

دارالفنون

حقوق فائز بن محمد علي

مقوق ، اقتصاديات

ايكي آبه بر نشر اولنور

مندرجات

مقوق :

تورکيا حقوق مدنیه سی تدقیقاتنه مدخل صاوزه رهال (مترجمی) دانش سعید ، صديق سامی
 ی تأمینادن رهن حاجی عادل
 بیت اقوام وثیقه لری (ادیب بك طرفندن ترجمه ایدلشد)
 سم اقتصادي :
 مستقر اض و دیوز عمومی عینی زاده حسن تحسین

يكي تور كيا حقوق مدنيه سي تدقيقاته مدخل

استانبول دارالفنوننده بر دفسور موسيو زورر سارنده رهاال طرفنده ورپان قونفرانسدر
(۱۹ و ۲۳ مایس ۱۹۲۶)

۲

اسويچره حقوق مدنيه سنك خطوط اساسيه سي

فكر مجبه بر قانونك يال كيزاوصافي اعتباريله بين الملل بر قيمت احراز ايلسنك مقاييسه لي حقوق تاريخنده آز كورلمش مثاللردن اولديغني وبناء عليه تور كيا طرفندن اسويچره قانون مدني سنك قبولي كيفيتنك نادر بر حادنه تشكيل ايتديكني صوك قونفرانسده عرض ايتشدم .
ملتلر آره سنده حقوق استعاره لك كوندن كونه چو غالمقده اولديغني تثبيت ايتمشكيزدر .
فقط بو كيفيت دائما نور اراده لر طرفندن حقوق مؤسسeler آراسنده بر انتخاب صورتيه تجلي ايتمز . زنده و نوشاتل دارالفنونلرنده كي اون درت سنه لك حيات تدريسيه مده حقوق تكاملاته حاكم تاريخي قانونلري كشف ايدم بيلمك اميديله احكام حقوقيه نك يكديكرينه اولان متقابل تاثيراتي تدقيق ايتشدم . تدقيقاتك نتيجه سي بي متردد ورپي بر وضعيته دوشوردى . حقوق موضوعه نك تكاملنه حاكم اسباب ، بو خصوصه عمومى قاعده لر استخراجندن قطع اميد ايتدبره جك درجه ده متنوعدر يكانه سويليله بيله جكمز سوزاك واضح ، اك عملي ، اك اني اولان حقوقك توسع وانتشار ايتمكد اولديغيدر . فقط كيفيتك بويله جه بسيط بر صورتده نشيق ايله عمومى بر حقيقت افاده ايدلمش اولماز . ننه كيم تاريخده ، روما حاكميتنك سقوطه منجر اولان باربار استيلا سندن صوكرا واقع اولديغني قدر حقوقك بر بيله تداخل ايتديكي بر دور يوقدر . بو صيراده آروپاده بعض قانونلرك ساحه تطبيقي ياواش ياواش زواله يوزطوتدى ، استيلا ايدنلرله استيلايه اوغرايانلرك يكديكرينه قايشمسي لايانلر ، يونانلر ، غوتلر ، لومبارلر وفرانكلرك يكي تشكىل ايدن ملتلرك ايچنده غائب اولمسه منجر اولدى . عرقلرك بو امتزاجي بر انتخاب نتيجه سي اوليوب حادناك جريان طبعيسندن

حصوله کلدی و بالتیجه عرف و عاداتک امتزاجه ده سبیت و یردی، اکثر یا اینجه بر طاقم عرف و عادات یک ابتدائی بر طاقم تقلیده ترک موقع ایستی. بالفرض غالو روملر مجازات ترهیه برینه دیت اصولی اقامه ایستیلر یعنی عدالتک مساواتاً توزیعی فکر اخلاقی و معنوی سی مقامه حق مجازاتک صانیلماسی کی عدالتی انکار ایدن بر اصول قائم اولدی. مجرم بر تضمینات و یرمک صورتیلر بالجه تعقیبات جزائییه دن خلاص اولاییلر دی.

تاریخک طانیله تداخل حقوق حادثاتدن الک مهمی اون دردنجی و اون بشنجی عصرده روما حقوقک آلمانیا ده قبولی کیفیتی اولدینی شبهه سزدر. هر نه قادر روما حقوقی جرمن عاداته فائق ایسه ده موفقیتنی بوفائیتیه مدیونده دکلدرد. روما حقوقک آلمانیا ده قبول ایکیلن قاعده لری برکونا تدقیق و انتخاب تابع اولمق سزین، آنجق ایکی عصر طرفنده یرلشدی. بو حادثاتک اساسی مقدس روما - ژرمن ایمپراطورلغک موجودیتی کی سیاسی و رهنسسانس کی عمومی حرثه متعلق سبیلره مستددر. مقدس ایمپراطورلق ریسلری تنوج مراسمی ایچون رومایه کیدرلردی: بونلر کندیلرینی سزارلرک مشروع وارلری، ایتالیا قرالری عد ایدرلر و بوراده حاکمیتلرینی قوتلی بر صورتده تأمین ایتک ایسترلردی. بو اعتبارله آلمانیا و ایتالیا آره سنده کی مناسبانی تزید و تسهیل ایده جکی هر زمان امید ایکیلوب هیچ برمان تحقق ایتمین روما حقوقک تداخله طرفدار بولورلردی.

رهنسسانس بوتمایلاتی تشجیعیدن باشقه برشی یاپامازدی. بو حرکت غرضده بوتون معنوی قیمتلری آلت اوست ایتش و تجارتله صنایعه نهایتسز بر قوت و بر مشدی؛ آلمانیا ده، ادوار قدیمه، صوک درجه ده تقلید ایدلمک باشلاندی - *corpus juris* بو عمومی تمایک ایچنه قاریشاراق تشریحی بر صورتده نشره محل قالمق سزین یالکیز استعمال صورتیلر فائیت قازاندی.

عسکری ظفرلره مدیون حقوقی تأثیرلر موجوددر. حقوق طویلرک و قلنجلرک آجدینی رخنه لره نفوذ ایدر. بوقیلدن اولق اوزره نورمانلرک غلبه سیله بویوک بریتانیا آدالرینه اجرای تأثیر و اشتقاق نقطه نظرندن فرانسه اصطلاحات و توفیه سیله مشابهت عرض ایدن نورمان عاداتک ایزلری آلآن حال حاضر انکلیز حقوقنده محسوسدر. ۱۹ نجی عصرک ابتدالرنده دخی قود نابولیون حقنده ده قسماً عینی ملاحظه واردر. روما حقوقک نهایتسز نفوذ معنویسه توارث ایدن اودر. ژوستینیئک قانونلریله برابر دور عالم پامش اولان نابولیونک قانونلر ایدر. بو تأثیر و نفوذک، فرانسه نک ۱۹ نجی عصر بدایتنده کی عسکری ظفرلریله، بر جوق

دولت لری اکثریا سیاسی و حقوقی مؤسسہ لرندن کتله حالندہ استعارہ ایتکہ مجبور براقان سیاسی حکمونیاسنہ مدیون اولدینی شہسزدر .

بواسباب میانندہ فرانسه نك هر ذوق سلیم صاحبك او کر نمکدن مستغنی قالمیه جنی ، غیرقابل انکار بر صورتده پارلاق بر ادبیاتہ مالک اولسی کی لسانی سبیلرده موجوددر . فقط ممنونیتله شونی ده قبول وعلاوه ایدہ یمکه بونك سببی عینی زمانده بوقانونك ره ستوراسیوندن اعتبارا حائر اولدینی ته قنیق مکملیتده آرامق ایجاب ایدر . هیچ بوقانون قودنا بولیونك نشری انساننده اشغال ایتدیکی ساحه قادار واسع بر ساحه احراز ایدہ مامش ، اونك قادار برملك تکمیل حقوق مدنیہ سی بر سیستم وه نود دائره سندن تمرکز ایتدیرمه مش وبوعتبارله هیچ بوقانون کندندن اولکی قانونلره قارشی بودرجه بارزو منطق بر فائیت کوستره مه مشدر . بوجنك تام بر صورتده اکالی آرزوایدیلیرسه بوحقوقی سیستم قبولی ایجاب ایتدیرن اسباب میانندہ نفوس حرکتلرینی ده ذکر ایتك ایجاب ایدر : تاریخده روما ایمراطورلنك سقوطندن صوکر باربار قانونلرینك نفوذ و تأثیرینك و حقوق حاضرده انکلیز حقوق عادیہ سنك بویوک بریتانیا مستملک لرنده و انکلیز مستملک سی اولمقدن قورتلان محللرده تأسس ایتسنك سبی بودر . ونهایت ساده جه هنوز تشکل ایتکده اولان کوچوک برملته بویوک بردولنك دائمی وجهله مناسبات اقتصادیه سنك ده مارالذکر تأثیر ونفوذ سبابی میانندہ ذکر ی ایجاب ایدر ؛ آوستریا حقوقك صرب حقوقه اجرای نفوذ و تأثیری آنجق بوصورتله قابل ایضاحدر .

بو ایضاحندن هیچ بری اسویجره قانون مدنی سنك تورکیا طرفدن قبولنده عامل اولمامشدر . فی الحقیقه بالجمله تقدم و حاکمیت فکرلری رد ایدن مملکتلر آراسنده آنجق حقیقی بر انتخاب نتیجه سی اوله رق الك ائی حقوق انتشار ایدر . بونقطه نظر دن اجنبی مملکتلر نده ده اسویجره قانون مدنی سنك تأثیر اتندن استفاده ایدلمشدر آمریقانك اسپانیا - آمریقا قسمیه یونانسنانده غائبك احکامی بوقانوندن اقتباس ایدلیدی کی بالخاصه تورکیاده بک زیاده شهرت اکتساب ایتدی . جمهورینجی تورکیا بر جمهوریت مملکتك حقوقی ایستیوردی ، عصری تورکیا پروفیسور ساله یك عصر من افکار حقوقیه سنك ایدہ آلی دییه توصیف ایتدیکی بر حقوق آرزو ایدیوردی . بوندن ، عصر من افکار اخلاقیه سی تطمین ایدن و احکامی عصر حاضرک اقتصادی واجتماعی احتیاجلرینه ک موافق اولان بر منظومه حقوقیه آکلاشیلما ایدر .

نچه اسویجره حقوق مدنیہ سنک تشریمی جریانلره و بالخاصہ برنجی قونفرانسده ایضاحہ جالیشدیغ زمانمز حقوق مدنیہ سنک تمایللریته صبقی بر صورتده مربوط بولندیغی شہر سزدرہ .
تورکجه بیامک شرقته نائل اولمادیغ جهتلہ الک اوراق تفرعانه قادار یکی تورک قانون مدنیہ سنک منیلہ اسویجره قانون مدنیہ سنک متفی مقایسه ایدہ مدیم . مع هذا آلدیغ ایضاحاته نظر آ اسویجره قانون مدنیہ سنک احکامی آساعیده بیان ایدہ جکم خصوصات مستثنا اولمق اوزره عیناً قبول ایدلمشدر : سن رشد اسویجره ده اولدیغی وجهله یکر می دکل اون سکر اوله رق تثبیت ایدلمشدر . اولئمده ماللرک اداره سی حقنہ قانونی اصول اوله رق اسویجره حقوق مدنیہ سنکده فرانسہ حقونقده کی Sans Commu note اصولنه مائل اوله رق مال بر لکی طرزی جاری اولدیغی حالده تورکیاده مال آریلمی اصولی قبول اولمشدر . نہایت تورک واضع قانونی سود قرده شلر آراسنده اولئمہ به مانع اولان سود رابطہ سنہ مستند اولئمہ ممنوعیتی محافظہ ابتدکی حالده اسویجره حقونقده بو نوع ممنوعیت موجود دکلدر . [۱]

ایشته جمهورنجی تورکیا واضع قانونی طرفندن اسویجره حقوق مدنیہ سنکده اجرا ایدیلان تعدیلاتک مکملری بونلردر . اسویجره نک خصوصیتلرینه عائد اولمق اعتباریلہ انهای اقتباسده بالضروره ترک ایدلمش ایکنجی درجه ده بعض نقطہ لر موجوددر : اسویجره واضع قانونی طرفندن قانونلر حقونق لهنه وضع ایدیلان قیود احترازیه تماماً طی اولمشدر . نہایت ہر ایکی مملکتک وسیعی بیندہ بویوک برفرق موجود اولمی ، دمی یولاریلہ سائر وسائط نقلیہ نک اسویجره درجه سنکده تکمل ایتہ مش بولئمی حسیبلہ اکثری قانونی مدتلر تدید ایدلمشدر .

کرک مهم دیہ توصیف ایتدیکم تعدیلات و کرک سائرلری دولایسیلہ اسویجره قانون مدنیہ سنک نقاط اساسیہ سنک انحراف ایدلمش عد اولنماز ؛ روح ، طرز تنظیم ، متن اعتباریلہ اسویجره قانون مدنیہ سنک رعایت ایدلمشدر . اسویجره حقوق مدنیہ سنک اساسانی تثبیت ایتکم یکی تورک حقوق مدنیہ سنک اوصاف ممیزہ سنی ایضاح ایلہ مک دیمکدر . بناءً علیہ بقونفرانسی برنجی قونفرانسمہ دوعربدن دوعربیہ ربطہ وعصر حاضر حقونق مدنیہ سنک درت عمومی تمایلنک بو حقونقده نہ صورتلہ تحق ایتدیرلدیکنی کوسترمک جالیش جیم .

اسویجره قانون مدنیہ سنک تقنین تمایلی پک بارز بر صورتده اظهار ایتہ مکده اولدیغی

[۱] مع مافیه بو ممنوعیت یکی تورک حقوق مدنیہ سنک موقع مرعیتہ کچمسندن اول بورجلر

قانونت علاوہ ایدیلان تصحیحاته طی ایدلمشدر .

بوراده نکرار ایتکه سیله لزوم کورمدیکم آجیق بر حقیقه قدر . فقط نه قلیق نقطه نظرندن بوتقین قایللی ایضاح ایدلمسی ایجاب ایدن خصوصی اوصاف عرض ایدر .

اسویچره قانون مدنیسنک طرز تحریر و تنظیمنده او قدر بارز بر منطق و سادک موجوددرکه تصرلردن بری فصل اولوبده بو طرزک قبول ایدلمدیکی و اسویچره قانونه تقدم ایدن قانونلرک مواد حقوقیه نک بو ، حقیقه ابتدائی طرز توزیعنی نه ایچون اختیار ایتدیکی جای سؤالدر ؟ بو بر آز قریستوف قولومبک بمورطهسی حکایه سنه بکزر . یالکزر روما حقوقک عصر دیده وچوق آغیر تعاملاتی اکثر قانونلرده اساسلی و منطقی بر تقسیمک عدم موجودیتنی ایضاح ایده بیلیر :

بوتون روما حقوق مدنیسی اوج قسمه تقسیم اولنوردی : ۱ - شخصک حقوقی ۲ - اشیا حقوقی ۳ - دعوی حقوقی .

بو طرز تصنیف ممنونیت بخش دکلدر . برنجی غروب مناسبات مدنیه ، شخصک حقوقی اولدجه واضح بر صورتده آکلاشیلیر ؛ بو ، عالمه و دولتک بر عضوی اولق اعتباریه شخصک مختلف اوصاف حقوقیه سی تثبیت ایدن حقوقدر . فقط بو خصوصده روما لیلرده برالتباسه تصادف اولنور : شخصک حقوقی میانیه آفندیکنک کوله سی اوزرنده کی قدرته یعنی بر شخصک من له الحق اولق اوصافی حائز اولمیان دیکر بر کیسه اوزرنده کی قیدارینه متدائر خصوصات ده ادخال ایدلمشدر . شخصک شرائطنه متعلق قاعده لرله مرهانیکی بر کیسه نک دیکری اوزرنده حائز اولدینی حقوق بیننده کی بویوک فرق روما لیلرجه مجهولدی [۱] .

ایکینجی غروب دخی عینی درجه ده واضعدر : بو ، انسانک اشیا ی ماده اوزرنده اتصال و تصرفنی احتوا ایدن ، اشیا یه متعلق عینی حقلدر .

نهایت روما حقوقی اوجنجی غروبه دعوالری یعنی اصول محاکمینی ادخال ایتمشدر . فقط دعوی حقوق خصوصیه نک بر قسم مخصوصنی تشکیل ایتمز . چونکه دعوی حاکمن طلب ایدیان بره ویده دن باشقا برشی دکلدر و شخصک حقلمی ایچون ممکن اولدینی قادر عینی حقلم ایچون ده ممکندر .

غیر قابل مقایسه برانجه لکه حادثاتی تحلیل ایدن و فقط حقوق بر ترکیب قدرتی حائز اولمیان روما حقوق شناسلری نهایتس بر ساحه اشغال ایدن حقوق و جائی غایت دقتی بر

[1] Gaius I § 9 : Et quidem samme divisio de jure personarum haec est quod omnes homines aut liberi sunt, aut servi.

صورندہ تدقیق ایتھکله برابر تصنیفی حقندہ ایضاحات ویرمه مک صورتیلہ برہو وارتکاب
ایتملردی . غایوس Jaius وژوستین Justinien هر زمان حقک موضوعی تشکیل ایتھکله
برابر دائما مادی اولان اشیا ایلہ معنوی حقوقی بریرینہ قاریشدیرمق صورتیلہ وجائی
معنوی شیلر میانہ ادخال ایدیورلردی .

نو تقسیمه ایلک دفعه لایبنیچ Leibnitz ۱۶۶۷ تاریخندہ نشر ایدیلن Nova methodus
discendae dacendaeque jurisprudentiae نامندہ کی اثرندہ اعتراض ایتدی . تنقید نقطه
نظرندن شایان دقت اولان بواژدہ لایبنچک مطالعاتی تعلیمی نقطه نظرندن قیمتی حائز دکلدی
زیرابومؤلف اجناس حقوقیه مک جدی بر تقسیمه مستند اولیان بر حقوقی تصنیف طرز
تکلیف ایتھکده ایدی . بوضورتله ، بالنتیجه قصور لرینہ رغماً رومالیرک حقوقک اوچه
تقسیمی صورندہ کی تصنیف لری غایه جالش ایدی .

بونکله برابر یکی تقسیملردہ دعوی حقوق خصوصیه مک بر قسم مخصوصی اولمقدن
جیقاریلہرق برینہ حقوق وجائب اقامه ایدلدی بو، روما حقوقک طرز تصنیفندہ کی خطانک
بدیہلیکی درجه بندہ طبیعی بر صورندہ وقوعه کلدی . بوضورتله اشخاص ، اشیا ووجائب
اولق اوزره اوج قسمدن مرکب اولہرق حقوقک یکی بر طرز تصنیفی قبول ایدلمش اولدی .
شوطرز تصنیف قودناپولیونله مشتقائی طرفندن قبول اولندی . فرانسه قانون مدنیسی
اوج کتابه منقسمدر : برنجی کتاب اشخاصدن بحث ایدر . بوکتاب منحصرأ شخصی
حقلردن بحث ایتیوب حقوق عائله یی ده احتوا ایلر ؛ ایکنجی کتاب اشیا به وملکیته
اشکال مخصوصه متدائر ؛ نهایت اوچنجی کتاب ملکیته مختلف صور اکتسابیه سی
ایضاح ایدر ، بوقسم نهایتسز بر کتابدر وارث ، اولومه باغلی اولیان هبه ، وصیت ، تکمیل
حقوق وجائب ، زوج و زوجہ ماللرینک اداره سی حقندہ کی اصوللر ، تسلیمی مشروط رهن ،
امتیازلر ، ایپوتاک ، استعلاک ، مرور زمان ، ذی الیدلک قاعده لرینی احتوا ایدن یکرمی بابہ
تقسیم اولمشدر .

موادک بوضورت تقسیمه ده کافی درجه ده قناعت بخش دکلدر : برنجی کتابده اشخاصک
حقوقی حقوق عائله دن تفریق ایتک داها منطقی اولوردی . برنجیده یالکیز من له الحقک ،
فردی ویا جموعی موجوداتک حیات حقوقیه لرینک ابتدا و انتہاسنک ، حقوق مدنیہ دن
استفاده سنک و مذکور حق لری استعمالک تدقیقه اکتفا ایدلمک ومن له الحقک ،

امثالہ اولان مناسبانہ مدار بولمق اعتباریلہ شخصک حقوقدن یک واضح بر صورتہ مخالف ایدن عالہ حقوقی بوموضوعدن خارج براقلمق ایجاب ایدردی .

اشیایہ متعلق اولان ایکنجی کتاب منطفاً ذی الیدلکہ متدارقاعده لرلہ تکمیل حقوق عینیہ بی ورهنی ، ایپوتہک و امتیازلر حقوقی antichrése احتوا ایتک لازمدر .

نهایت اوچنجی کتاب «ملکیتهک صوراً کتسابیه سی» صورتندہ کی واسع نامنه مطابق دکلدر . زیرا فرانسه حقوقندہ بیع کی بعض عقود بوخصوصده روما غنغانہ صیقی بر صورتندہ موافق اولان اسویچرہ حقوقندہ مخالف اوله رق دوزیردن دوزیری به ناقل ملکیت ایسه لردہ بوعقدلردن مهم قسمی عینی حکمی افاده ایتز ؛ وکالت ، ودیعه ، قرض ... الخ کی عقدلر بوقیلدندر . عینی صورتلہ زوج وزوجه ماللرینک اداره سی حقندہ کی اصوللردہ دائماً ناقل ملکیت دکلدر . تأمینات مایهتندہ اولان مرورزمان و حقوق عینیہ دده وضعیت عینی مرکزدہ در .

ذاتاً بوکتاب چوق واسع اولدینی جهتلہ هیچ اولماز - ارثی تفریق ایتک مناسب اولوردی . فرانسه قانون مدینسک معدل و مصحح بر صورتندن عبارت اولان ایتالیا قانون مدینسندہ عینی خطالر بر آزداها خفیف اولمق اوزره کوریلیر بوسیستم اوراده ده یک آز تعدیلہ اوغرامشدر .

روما حقوقک قبول ایتدیکی تقسیمه قارشى ایلک عکس العمل آلمانیا ده مشهود اولمشدر . اون دو قوزنجی عصر انسانندہ آلمان حقوقشناسلری حقوق خصوصیه ده اوج دکل درت قسم مناسب تفریق ایتشلردی : حقوق اشخاص ، حقوق عینیہ ، حقوق وجائب و حقوق ارثیه .

درنه تقسیم دنیلن بوسیستم هوغو Hugo طرفندن Institutionen des heutigen römischen Rechts نامندہ کی اثرده تصور ایدلمش و ساولینک Savigny دوستلردن هایز Heise طرفندن تکرار اورتایه آلمشدی . صورت عمومیه ده بوسیستم هوغو - هایز سیستمی طرفندن le systeme Hugo - Heise دینیلیر .

زور بخ قانتونی قانونی حقوق اشخاصی حقوق عالهدن تفریق ایتک صورتیلہ بوتصنیفده صوک ترقی بی ده حصوله کتیردی . بوقانونی ؛ منشأ قانتوننه دیکر لرینه موددل اولابیلہ جک بر قانون مدنی بخش ایتمش اولان بویوک بلونجلی Bluntschli یکر می قدر لسانه ترجمه ایدلمش بولان «حقوق دولک تقنینی» نامندہ کی اثرینک تحریرندن اول تنظیم ایتمشدر حقوقک بشه تقسیمی

صورت داده کی بو تصنیف اسویچره قانون مدنی سی محرری پروفور اوزرن هویر Eugène Huber طرفندن تکرار میدانه آتیلدی . تکمیل حقوق خصوصیه ساحه سی بش قسمه تقسیم ایدلدی ؛ اسویچره قانون مدنی سنک ایلک درت قسمی تشکیلی ایدن حقوق اشخاص ، حقوق عائله حقوق ارثیه و حقوق عینیه ایله یالکیز ایجاب مصاحبتدن ناشی قانون مدنی یه بر خصوصی کتایب حالنده ادخال ایدلمه یین و حقوق خصوصیه نك بر قسم مخصوصی تشکیلی ایله یین حقوق وجائب . بو تقسیم چوق سیسته مانیکدر . هوغو - هایزه سیستمی قبول و حقوقی تصرفلرله من له الحقه تعلق ایدن تکمیل قواعد عمومیه یی تفریق و قانون مدنی یه بر قسم عمومی اوله رق الحاق ایدن آلمان قانون مدنی سی سیستمه تفوق ایدر . آلمانیاده کی بوشکل تصنیف منطقیدر بونکله برابر هر مؤسسه یی عمومی قسمه عطف ایتک و بوضو رتله بر مسئله نك تحریرسند ه ذهی چوق بورمق اعتباریله بویوک بر نقصان عرض ایدر .

بالعکس اسویچره قانون مدنی نك تدقیق چوق قولایدر . بر ماده دن دیکرینه عطف بوقدر . و من قانوندن معدود اولمق اوزره هر ماده نك محتویاتی بیان ایدن مطالبیری ده موجوددر . حقوقی و نه قتیق تعبیر لر ممکن اولدینی قادار نادر در . محرری اولان پروفور اوزرن هویرك Eugène Hober - اده ، خالق یاقین ، هر کسك آکلا یاییله چکی قانونی تعبیر لر بولمق خصوصنده حقیقتاً بویوک بر مهارتی واردی چوق قولای آکلا - ایللن و جعلی انجه لکاردن معرا برار میدانه کتیرمشدی . اسویچره قانون مدنی شکل اعتباریله ده بویوک مزیتلری حائزدر . اسلوبی غیر ابتلردن عاری اوله رق سیال ، لسان حقوقیسی واضح قانونك دوشو نجه لرینه پك مطابقدر . قانونی حکملر کندیلری ده ممکن اولدینی قدر قیسه اولمق اوزره اوج فقره یی تجاوز ایتیه چك درجه ده مجملدر . یالکیز عمومی اساسلر بیان ایدلمش تفرعات تصداً ذکر اولنماشدر . واضع قانون ، قانونك اهمیت تطبیقایله عمومی قاعده لرک استئنا و تخفیف لرینی اشارتله اکتفا ایتشدر .

بوجملیت و اعجاز هر طرفه تقدیر و هیجانله قارشیلاندی . اسویچره قانون مدنیسی وضوح و ظرافتک بر شاه اثری تلقی اولندی . اولجه استرا زبورغ دارالفنوننك آلمان پروفور لرندن بولمان لاباند Laband آلمان قانون مدنی نك چوق فوقنده بر اثر قارشیسند . بولندلیقی آجیقجه سولشیدی . دییورکه ده بر قانونده باخصوص عمومی بر تقینده یالکیز مظر و ف اهمیت حائز اولوب تعبیراتک ده مکمل اولسی نقاط اساسیه دن معدوددر . و بو خارجی دینیله

بیله جک کوزلاک نظر دقتی ایلمک جلب ایدہ جک عاملدر . اسویجرہ قانون مدینسک بوشکافی
تقدیر ایتمک ایجاب ایدر ، فرانسه دہده اسویجرہ قانون مدینی آتشی تصویرلرہ مظهر
اولدی . سالہی Saleille ، ژہنی Geny ، لورو Leroy ، غودومہ Gaudemet کی بویوک
عالمدر مدخلرینی دریغ ایتمدیلر . مشهور آوستریا اجتماعیونندن مہژہ Mengev بو
قانونک عصر حاضر تقنینک الاساسلی ومہم برائری اولدیغی بیاندن چکمنہدی .

صورت عمومیدہ اسویجرہ قانون مدینسی توصیف ایدن ک مہم خاصہ ملی حقوق
فدا ایتمکسزین آلمانیآ ، آوستریا ، فرانسه وروما حقوقلرینک تاثیراتی مزج ایدن برنوع
آوروپای مرکزی قانونی اولمیدر . ذاتاً دوعریدن دوعری بہ اقتباسلر نادردر . بالفرض
فرانسه واضع قانونی غائبک اعلانک غائبک وفاتہ دائر برقطعت حقوقیہ منجر اولامیہ
جغفی قبول ایتمشدی . بالعکس آلمان واضع قانونی بالفعل اوزون مدت غیوبتہ مستند
وفات قرینہ سی اولدجہ صرف غائبک اعلانہ برحکم ترتیب ایتمک صورتیلہ غائبک
مؤسسہ حقوقیہ نی طانیماوردی اسویجرہ واضع قانونی برمدت صوکر وفات اعلانک
احکامفی عیناً افادہ ایدہ جک برغائبک اعلانی سیستمی قبول ایتمک صورتیلہ ایکی قانونی
تألیف ایتدی . اسویجرہ قانون مدینسک بالخاصہ زوج وزوجہ ماللرینک اداره سنہ متدائر
مقاولہ لک سربستیس حقدہ کی قاعدہ لرینی فرانسه حقوقہ مدیوندر بونکلہ برابر بوشکل
فرانسه حقوقندہ کندن دہا آزواسع برصورتندہ قبول ایدلمشدر : زوج وزوجہ بوخصوصہ
مطلق برسرستی حائر اولیوب قانون طرفندن تنظیم ایدیلن درت شکلدن برینی انتخاب
مجبوریتندہ درلر ؛ بالعکس اولندکدن صوکر آارلندہ کی اصولی تبدیل ایدہ بیلرلر : میراندہ
محفوظ حصہ یہ ، ایپوتہ کدن قورنارمغہ متدائر احکامدہ بوقیلنددر ؛ اسویجرہ واضع قانونی
آلمان حقوقندن زوج وزوجہ ماللرینک اداره سی حقدہ کی اصوللرینک خصوصی سجاللرہ
قیدی صورتیلہ اعلانی ، تکمیل غیر منقولانہ عائد خصوصاتک طابوسجاللرینہ قیدی صورتیلہ
کذلک اعلانی ، قاعدہ لرینی وڈی ایدلک و main commune اشتراک صورتیلہ تصرف لرینی ،
حقوق اصلیہ شکندہ کی ایپوتہ کی احکامفی اقتباس ایتمشدہ . حقوق ارثیہ قسماً روماقسماً جرمی
اولق اوزرہ مختلط برماہیتی حائر در حقوق وجائبہ متدائر قاعدہ لرینک مہم برقسہ منک
منشأی دہ رومہ حقوقیدر .

دیگر جہتدن اسویجرہ قانون مدینسک برچوق احکامندہ بالخاصہ حقوق عائلہ ساحہ

سندہ حقوقی داها زیادہ اخلاق غایہ سنہ تقریب ایچون مهم بر غیرت مشہود اولقده در .
 واضع قانون بالجله قواعد حقوقیہ حسن نیت وحقانیت اساسلرینک حمایہ سنہ وضع ایتمشدو
 بو؛ بالخاصہ قانونک وهرکس حق لری استعمالده وبورجلری ایفاده حسن نیت قاعده لری نه
 رعایتله مکلفدر، صورتده کی ایکنجی ماده سنده اظهار ایدلمشدر. بو حکم آلمان قانون مدنی سنک
 ۱۵۷ فقره سنده و فرانسه قانون مدنی سنک ۱۱۳۴ نجی ماده سنک اوچنجی فقره سنده بر
 حقوق عادیه قاعده سیدر فقط بو قاعده بالخاصہ اسو یچره محکمه لری طرفدن واع بر صورتده
 تطبیق ایدلدی بوقیلدن اولق اوزره محکمه لر بر سندی او قومادن امضا ایدن کی مسه نک
 اشبو سنک مآلیله ملزم اولیوب حسن نیت قاعده لری نه نظراً آنجق امضادن اول طرف دیگرله
 واقع اولان شفاهی محاوره سی اثنا سنده تعهد ایدلکی خصوصاً ملزم اولاییله جکی قبول
 ایتمکده در. [۱] فده راسیون محکمه سی بر جوق احتیادلرینده بوماده یی حاکمه طرفیندن
 هانکی سنک حسن نیت قاعده لری نه توفیقاً حرکت ایتدیکنی آراشدیرمق مجبوری تحمیل
 ایدن بر انتظام عامه قاعده سی عد ایتمکده در. اسو یچره قانون مدنی سنک بوتاییلی ضعیف لری
 خودینسینک وکیفی معامله لره قارشى حمایه مقصدیله موضوع بر جوق احکامده نظاً ایتمکده در.
 عینی اندیشه نک بودرجه نظر دقته آلدینی باشقه قانون بیلیمورم. ظن ایدیلرکه قانونک
 حرفیاً تفسیرندن زیادہ حقوق شناسلرک مقصدیله داها اولیغون وداها کنیش و انسانی بر شکله
 تطبیقی تأمین مقصدیله واضع قانون قابل اولدینی قدر *dura lex sed lex* شکله کی حشین
 ضرب مثلی ازاله یه چالشمشدر. اخلاقی قانونله اصلاح ایتک ایچون بوراده جوق مهم بر
 تشبث وارددر. قانون اخلاقی یالکیز افاده ایتمه ملی در. اولک عینی زمانده تربیوی بر غایه سی
 موجوددر.

اسو یچره قانون مدنی بتون اسو یچره حقوق مدنیه سی تمرکز ایتدیرمیوب خصوصی
 قانونلرک موضوعی تشکیل ایدن بعض مسائل حقوقیه قانونک ساحه سندن خارج قالمشدر:
 ملکیت ادبیه، سیغورطه مقاوله نامه سی، مسئولیت، شمند و فرلرک تصفییه سیله ترفیفی
 منافع عمومیه نامنه استملاک حقنده کی قانونلر بومیانده در. بر جوق مملکتلر ده ده وضعیت
 عین مرکزده در. فقط اشبو خصوصی قانونلر بر طرفه براقیایر سه، توحید خصوصنده
 صرف ایدیلن مساعی مان همان بالجله حقوق مدنیه مناسباتنه شامل اولمشدر. واضع قانون
 [۱] اورین دهنه ایثی حقنده فده راسیون محکمه سنک ۱۷۰ جزیران ۱۹۱۵ تاریخی قراری

فهراسیونه عائد سیاسی بعض اسبابدن ناشی آنجق قانتون اداره سنه مخصوص بعض نقطه لری استمنا ایتشد. عین سبب موجود اولدینی ایچون توحید تورکیده هیچ برقید احترازی موجود اولمق سزین قبول ایدیه بیلکه جکدر مع هذا واضع قانون عرف و عاداته مهم بر قیمت بخش ایتشد. فی الحقیقه قانونک برنجی ماده سنک ایکنجی فقره سی حاکمه حقنده قانونی بر حکم بولونمایان مسئله ده عرف و عاداته کوره قرارینی ویرمکی امر ایتکده در.

حقوق عرفیه اهنه وضع اولونان اشو استمنا، نقود و اشیا بورسه لرنده رعایت اولنان عادتله محل و موقعه کوره تحول ایدن ایجار مقاوله نامه سنک اعلان مفسوحیتی جقنده کی عادتله کی اسویجمرده آنجق تجاری عرف و عادتله تعلق ایدر. اسویجمره قانون مدنی سنک ۶۴۴ نجی ماده سی موجبجه منقول ویا غیر منقول بر شیک ایشله تیلیمه سی ویا محافظه سی ویا اوندن استفاده اولمق سی ایچون دائمی بر طرزده تخصیص اولونان و استعمالده اوشیه تابع قلنان و اصل شیک تفرعاندن عد ایدیلن اشیانک هانکیلری اولدینی کذا محلی عرف و عادات تعیین ایدر. کذا اسویجمرده منفعی عمومه عائد صولر، قابل تپلر کی صاحبسز ویا عمومه عائد ماللرک هانکیلری اولدینی حقوق عرفیه تعیین ایدر. نهایت حقوق عرفیه حق مرور، حق رمی، حق اختطاب، حق شفه حق سی اسویجمره قانون مدنی ماده: (۷۴۰) و بوکا مماثل دیگر حقوق کی ارتفاعک درجه و سعتی تعیین ایتک خصوصنده اهمیت حازدر. بو حقوق عرفیه نک تورکیاده اسویجمره دن دها بویوک برانکشافه مظهر اولایلمه سی ممکندر. فی الحقیقه حقوق عرفیه دائمی عمومی و متمدن استعماله مستنددر. اسویجمره نک رومان حوالیسی محرر لرندن Robert de Traz دیدیکی وجهله بر قاج ساعت ایچنده غایت واسع معنوی مسافله لر قطع ایدیلن اسویجمره کی آز متجانس بر مملکتده عرف و عاداتک تشکیلی قابل دکلدر. فی الحقیقه قانون مدنی طرفدن نظراعتباره آلتان عرف و عادات، تجاری عادتله، مستمنا اولمق اوزره، آنجق عمومی یعنی قواعد حقوقیه به مطابق عدیه تکمیل اسویجمره لیلر طرفدن رعایت ایدیلن عرف و عادات اولاییلر. تورکیا کی متجانس بر مملکتده بالعکس فلان خصوصک استقرار پیدا ایتش اولدینی و عمومی بر استعمال شکلی آلدینی نثیت ایدله بیایر. بو صورتله اشو عادات موضوع قانون بوشلارینی اتمام ایدر. نظریات ساحه سنده بر عادتک انتظام عامیه تعلق ایدن قانونلر موضوع بحث اولماق شرطیه بر متن قانونی نسخ ایدوب ایدمه چی مسئله سی جوق مناقشه یی موجب اولمشدر. نظریات حاضره انتظام عامه قانونلردن غیرینی عرف و عادتله عین سویه عدا ایدر. و بناء علیه عادت طرفدن

اسکی متنی کرک عکسنه بر عادت و کرک قانونک فعلاً رعایت ایدله مسی صورتیله مؤخر بر قانون طرفدن فتح ایدلمش عد اولنور . بونقطه ده اسویجره حقوقی نظریات حاضرینی قبول ایتمه مشدر . عادات آنجق قانونک کنديسنه صراحة تعیین ایتدیکی و یاخود واضح قانونک تمامیه تنظیم ایتدیکی ساحه لرده مرعی اولایلیر فده راسیون محکمه سی اجتهاداتی قانونک مثبت بر قاعده وضع ایتدیکی دقیقه دن اعتباراً عرف و عاداتک یری اولمديفی صورت قطعیه ده تثبیت ایتمشدر .

اسویجره حقوقی صورت قطعیه ده فردی بر حقوقدر . دولتك ده موقراتیک شکلی نظر اعتباره آلیرسه بوقرديجیلک غرابته کوتورولمک شرطیله مساوات پرنسیپنی تعقیب ایدر . بومرکسک صورت قطعیه ده مساوی حقوقی حائر اولمسی تضمن ایتمز . یالکیزایکی مساوی وضعیه واضع قانون عینی حایه حقوقیه بی تأمین ایلر .

حقوق، طبیعت اشیایی تبدیلی ایده مز . فعلی مساواتسزلیکک الک باشلیجه سی ثروت مساواتسزلینی اولق اوزره انسانلر آره سنده محسوس بر صورتده موجوددر . ، بونی ازاله ایتک ایچون ملکیتی جموعی برشکله افراغه تشبث ایتک لازمدرکه بونی فردیتجی بر قانون تحق ایتدیره مزدی . اسویجره واضع قانونی فردک حققاری عمومی وضعی بر مساواتجیاهه فدا ایتک ایستمه مشدر . فقط قانونک تخصیص ایتدیکی دائره داخلنده قانون طرفدن عین وضعیت فعلیه ده عدا ایدیلان کیمسه لر ایچون بوتون حقوق عینی درجه ده در .

اشبو قاعده لر، حقوق اشخاص، عائله، وراثت و وجائبک تنظیمنده نظر دفته آلمشدر . بوقاعده لر بالجله صنوف اجتماعیه تک الغایی و هر شخصه حقوق موضوعی اولق حق طامق صورتیله طبیعتیه اشخاصک وضعیت حقوقیه سی ده ها ساده لشدیردیلر . فده راسیون هیئتک فده راسیون مجلسلرینه کوندردیکی بیاننامه ده دیدیکی وجهله تاجر ایله تاجر اولمایانلر آره سنده بر تفریق بائق اسویجره نک ده موقراتیک مؤسسه لری و خلقلک جمهوریت فکریله قابل تألیف اولمدينی جهته بر قانون تجارت نشری فکرندن فراغت ایتک صورتیله واضع قانون بویولده یک ایلری کیتمشدر . بودقت و اهتمام مبالغه ای اولدینی کبی تورکیه حکومتی دخی بر قانون تجارت تنظیم ایتکده اولدینی جهته بوفکرندن ملهم اولمامشدر . ذاتاً اسویجره ده تاجر ایله تاجر اولمایانلر آره سنده کی هر درلو تفریقک الغایی یالکیز فده راسیون حکومتی طرفدن کوستریان اسبابدن ایلری کله مشدر . داها بر طاقم ته قینک سیدار واردر . الک مهم سبب معامله تجاریه تک قطعی بر معنا افاده ایتمه مشدر . زمانمزدده فعالیت تجاریه ، مستحصل ایله مستهلک آره سنده

متوسط بر فعالیتین عبارت دکلدر نته کیم طابعاً، اکثریا بر کتاب نشرندن یعنی بر استحصال عملیه سندن عبارت اولدینی حالده معاملات تجاریه دن عر ایدلدیکی کبی بوتون اعمالات و مواد ابتدائیه استحصالی و بالخاصه صنایع معدنیّه معاملات تجاریه داخل اعتبار اولمشدر .

معاملات تجاریه ویریان بوکیتدکجه متزاید وسعت نتیجه سنده معاملات تجاریه دن معدود اولان تصرفلره معدود اولمایان تصرفلر آره سنده کی تفریق کتدکجه مشکل وضعی بر حال کسب ایتمکده اولدینی کورولور . بو حال اجنبی محاکم حضورنده موجب ممنونیت بر صورتده حلی قابل اولمایان ، بهوده تحریراته رغماً حقیقه ایصال ایده جک بر فکر ویرمه یین مغالطه لر تولید ایده رک صلاحیت حقنده بر طاقم اختلافلره سببیت ویرمکده در . اسویجره معاملات تجاریه ایله سائر اقتصادی فعالیتلر آره سنده موجود تکمیل تصرفلری ازاله ایتمکده یالکزر افراط درجه یه کتیریان د موقراتیک ملاحظاتی نظر دفته آمله قالمش حقوق مدیه ایله حقوق تجارت قاعدلرینک مزجفی توصیه ایدن بر قضیه حقوقیه یی قبول ایتمشدر . بوقضیه تعاملات تجارلره صیقی بر صورتده ، خصوصی بر طاقم احکام تطبیق ایدیان مملکتلر حتوققنا ملری طرفندن ده مدافعه ایدلمشدر . مثال اوله رقی ایتالیان [۱] و یواسته Vivante هولاندالی مولان غراف Molengraf آلمان ده رنبرورخ Dernburg [۲] ذکر ایده بیایم بوتایل هدفی اسویجره حقوقنده بولمشدر . بعض عملی ملاحظه لر دخی بو صورت حله مؤثر اولدیلر . اسویجره نک اکثر قاننونلرنده بالخاصه فرانسه ده آلمانیا ده اولدینی کبی تجارت محکمه لری موجود دکلدر . اسویجره طرفندن بو خصوصده قبول ایدیلن صورت حل قابل مدافعه ایسه نه هر زمان موجب ممنونیت اولامشدر . بالخاصه اسویجره حقوقنده قطعی صورتده و تهنیک نقطه نظرندن تجاری ماهیت عرض ایدن بیع تجاری ، قومیسون مقاوله سی ، نقلیه مقاوله سینه عائد احکامک تاجر اولمانلره ده تشمیل و توسعینک شایان تنقید اولدینی شه سزدر . بو محدودری بالذات حیات تصحیح ایتمشدر . تاجر اولمانلر طرفندن دخی سربسته عقد اولینه بیان بر جوق مقاوله لر فعلیاته آنجق تجارتی مسلك مخصوص عد ایتش اولان کیمسه لر طرفندن یا پیلمه قدده در .

من له الحق اولمق اهایه تی اسویجره قانون مدینسک ۱۱ نجی ماده سی یالکزر اسویجره تبعه سینه حصر ایتش دکلدر . احزابلره ده تشمیل ایدیه بیلیر . واضع قانون طرفندن

[۱] ۱۸۸۰ تاریخی feulle fédérale ک برنجی جلدینک ۱۳۸ نجی صفحه سی .

[۲] Wielana Handelsrecht. برنجی جلد ۶ نجی صفحه نوط ۱ .

قبول ایدیلن دستور مطلقدر . بالکیز حقوق عامه ساحه سنده اسویجره تبعه سی مقیم
اجنیلردن تفریق ایدیلیر . حقوق مدنییه نقطه نظرندن تبعه نك حقوقیه اجنبی
حقوقی بالعموم متقابلیت شرائطی خارج قالمق شرطیه ، عینیدر . بوقیلدن اولق اوزره
اجنبیک قانون مدیسنجه بومؤسسجه مجهول اولسه و براسویجره لی قادییه عین منافع تأمین
ایتمه بیلر بر اجنبی اسویجره محاکمی حضورنده غیر مشروع برابانك تحریسی خصوصنده
دعوی ایدیه بیلیر . واضع قانون بویولده اوقادار ایلری کتیمشدر که قانون مدینك موقع
مرعیه وضعنه دائر قانونك ۳۱ و ۸۸ نجی ماده لرنده متقابلیت شرطی تصریح ایدلیدیکی
حالده بزم قانونمزدده بوکایله لزوم کورمه مشدر . متقابلیت شرطی اسویجره ده آنجق
دولتک منافع عامه سنه متعلق خصوصانده موضوع بحث اولوب اجنبی بر دولت تبعه سنك
حقوق خصوصیه سی بوکامعلق دکلدرد . توکیاجمهوریتك دخی اسویجره قانون مدینك ۱۱ نجی
ماده سی عینی حریت پرور ذهنیتله تفسیرایتمسی تمیازی بوراده اظهارایتمکله کیمه مساعدده ایدیکیز .
زیرا بر دولتک اعتباری اجنیلرک حقوق خضیوصیه سی تأمین ایتمکله تقویه ایدلمش اولور .
مدنی حقلردن استفاده بالکیز حقیقی شخصلره منحصر اولوب عینی زمانده اک
واسع بر صورتده حکمی شخصلراچونده طانیلمشدر . فی الحقیقه اسویجره قانون مدینك
۵۳ نجی ماده سی حکمی شخصلرک حقیقی شخصیه غیر قابل تفریق بر صورتده مربوط
جنسیت ، سن ، اقبالق کبی حقوق مستثنا اولق اوزره تکمیل حقلری اکتساب و بورجلری
قبل ایدیه بیلرکفی تصریح ایتمشدر . اسویجره حقوقنده تأسیس و جمعیتلر حقوقی فوق العاده
ساده و حریت پرورانه بر صورتده تنظیم ایدلمشدر . واضع قانون بوکامتدائر احکامی نه ثولان
قانونلرنده قبول ایدیلن شخصیت فرضیه نظریه سی خلافت اوله رق شخصیت حقیقیه نظریه سنه
ابتنا ایتدیرمشدر .

بونظریه کوره حکمی شخصلر بر موجود حقیقیدر . تشکلیرنه متدائر شرائط
عادیة قانونیه یی ایفا ایتمکله درحال موجودیت اکتساب ایدر . اسویجره حقوقنه نظرآبونلر
فرضی برر موجودیت ، نه ثولان حقوقنده اولدینی وجهله بر محصول تفکر اولدینی کبی
موجودیتی حکومت ویا دیگر قوتک مساعدده سنه وابسته دکلدرد . فی الحقیقه شخصیت حقیقیه
سیستمنده بومساعدنك هیچ بر معناسی یوقدر . حکومتک وظیفه سی آنجق فعلاً موجود
اولان برشئی طانیقیدن عبارتدر . حکومت بعض اشکالده تجلی ایدن جمعیت و تأسیسلره
بر حیات حقوقیه بخش ایدرک دیگر لرینی بوندن محروم برافقه صلاحیتدار دکلدرد .

اسویچره حقوقنده تکمیل معنوی شخصلر عینی اهیق حازدر . بوحقوق فرانسر سیستمنده موجود و شخصیت حقیقه نظریه سیله غیر قابل تألیف اولان بویوک و کوچوک اهلیتی جمعیلر طانیماز . برحکمی شخص ، قانونک ، نظامنامه نك اقتضا ایتدیردیکی عضولره مالک اولور اولماز موجودیت کسب ایتشدرد . [اسویچره قانون مدنیه سنک ۵۴ نجی ماده سی] . اسویچره حقوق بالخاصه ، سند رسمیه و یاخود وصیتله اجرا ایدلش اولان تأسیسلرک سربستجه تشکیلی پرنسپینی قبول ایتشدرد . بونلرک شخصیت حقوقیه اکتسابی آنجق بسیط بر مراسم و ابسته در . سجل تجاریه قید ؛ اشکاله متعلق مراسم اجرا ایدلکدن صوکره بوقید رأساً اجرا ایدلک لازمکلیر . نه سیاسی و اقتصادی نقطه نظر دن نظامنامه نك تدقیقه نه ده دولتک امتیاز و یرمسنه لزوم واردر . سجل تجاریه قید آنجق تأسیس غیر اخلاقی و یا خود حقسنر بر غایه تعقیب ایتدیکی تقدیرده رد ایدیله بیلیر . بویکی استثنائی احوالده حکومت اولجه قید ایدلش اولان بر تأسیسک فسخنه قرار ویره بیلیر .

بوتون بو احکامک بین الملل نقطه نظر دن بویوک بر اهیق واردر . بونک منطقی نتیجه سی اجنبی اشخاص حکمیه نك دخی طانیماسیدرد . فی الحقیقه ، حکمی اشخاصده بر شخصیت مفروضه نك موجودیتی قبول ایدیلیرسه ، بونلر آنجق تشکل ایتدکلری مملکت داخلنده اجرای فعالیت ایده بیلیرلر . واضع قانون ملی اشخاص حکمیه نك موجودیتی بر مساعده استحصالی لزومنه تعلیق ایدرسه ، عین صورتده برمساعده و بر مکسزین اجنبی اشخاص حکمیه نك موجودیتی ده طانیماز . بواصولی قبول ایتش اولان مملکتلرده مساعده اکثریا معاهداتله بخش ایدیلیر . بالعکس اسویچره حقوقنده اولدینی کبی اشخاص حکمیه نك اشخاص حقیقه دن معدود اولدینی قبول ایدیلیرسه کرک مملکت داخلنده کرک بر اجنبی مملکتده معتبر بر صورتده تشکل ایدر ایتز من له الحق اوله رق تلقی ایدیله جکدر . بوراده شخصیت حقوقیه اشخاص عادییه تشبیه ایدیلشدرد . اشبو طانیما کیفیتی یالکیز من له الحق اولق کیفیتدن یعنی مالک ، الاجقلی ، بورجلی اولق ، خصوصته اهلیتی بولنق کبی خصوصاندن ایلری کلیر . بواصلاحیلر آنجق بین الملل انتظام عامه قاعده لرینک قوانین محلیه نك شدتله تطبیقی استلزام ایتدیردیکی احوالده رد اولنه بیلیر . حقسنر و غیر اخلاقی بر غایه تعقیب ایدن اجنبی جمعیت طبعیله شخصیتنک طانیماسی طلب ایده مز . اساساً اسویچره قانون مدنیه سنک ۵۲ نجی ماده سنک اوچنجی فقره سی بوکا مانعدر . بوفقره یه نظر آده غایه

لری قانونه و اخلاقه مغایر اولان جمعیت و مؤسسه لر شخصیت اکتساب ایده من. بوسورت حل ۲۴ تومز ۱۹۲۳ تاریخلی ولوزان معاهده سنه مذیل اقامت و صلاحیت عدلیه متدائر مقالوله نك دیکر دول عاقده دن هر هانکی برینک اراضیسنده اصولانه توفیقاً تجاری . صناعی و یا مالی شرکتلر - نقلیه و سیغورطه شرکتلری داخلدر - تورکیاده طایفه جقدر ، طرزنده کی بشجی ماده سنه مغایر دکادر .

حکمی شخصلرک بین الملل طائمه سی کیفیتی بونلردن منشأی اجنبی اولانلرک اجتماعی غایه لرینی اسویچرده تعقیب و اجرای فعالیت ایتملرینی ایجاب ایتدیر من . بالخاصه بو نقطه ده اصرار ایدیورم دولت ؛ بونلرک من له لحق اولمسی قبول ایتمکله برابر اولمکی اوزرنده نه کی حق لری استعمال ایده بیله جکلرینی تعیین ایله بیلیر . بوتون معاهداندن متجرد اوله رق تکمیل جنبی حکمی شخصلرک ملی اشخاص حکمیه ایله عینی حقوق مدنیه دن استفاده ایده جکلری اسویچره حقوق عادیه قواعدندر . فدراسیون حکمیه سی حقیقی اشخاصه هاند حقوق موضوع بحث اولمق شرطیله معاهده موجود اولمسه دخی راجنبی شرکتک اسویچره قانونلرینک حمایه سی طلب ایده بیله چکنه قرار ویرمشد . راجنبی حکمی شخص ملی حکمی شخصلردن فضله بر امتیاز ادعا ایده من . مثلاً : اسویچره قانون مدنیسنک ۷۴۹ نجی ماده سی حکمی شخصک انتفاع حقیقک یوزسنه دن فضله دوام ایده میه چکنی تصریح ایتشد . بوقاعده قانون ملیسی احکامی نه طرزده اولورسه اولسون بالعموم حکمی شخصلره تطبیق ایدیلیر [۱]

و نهایت دولت بعض انتظام عامه ملاحظه لرینه استناداً شخص حکمی اوله رق طائمه ش اولان و حق سر یا خود غیر اخلاقی بر غایه تعقیب ایتمین راجنبی شرکتک اولمکی داخلنده اجرای فعالیتیه مانع اولابیلیر . بوممانعت اسویچرده بک نادراً وقوع بولمقده در . زیرا دولتک اجنبی حکمی شخصلرک فعالیتلرینک انکش افنده اقتصاراً بر منفعتی موجود اولدینی قبول ایدلشد . بنام علیه فعالیتده اجنبی شرکتلر اسویچرده سربسته جه شعبه آچابیلرلر بونلردن ایسته نیان یکنانه شی شعبه لرینه سجل تجارتیه قیدی انساننده مرکز لرینک بولندینی محله اصولی دائره سنده تشکل ایتش بولندقلرینی اثبات ایتلرندن عبارتدر .

عائله حقوقده فردیت تمایلی واضع قانون طرفندن افراط درجه سنه کوتورولمه مشدر . مع هذا قادیبارله نسبی غیر صحیح چوجقار حقنده بوتمایلی نظر دقیق جلب ایدر .

[۱] Conf. mon études sur « la Situation juridique des personnes morales étrangères en suisse » dans le Bulletin de la société de législation comparée 1921, p 228 et suiv.

قانونده فمينسيزلرک اداکاری تماميله دکلسده واسع بر صورتده تظمين ايدلمشدر .
 قادينک اهليتسزلىکنى مفروض بر فکرى و روحى مادونيته استناد ايتدين حقيقى اهليتسزلىک
 بونکله اولى قادينلرک قانونى اهليتسزلىکى قاريشدير ماق ايجاب ايدر ، نظريه سي اسويجره
 حقوقده تماماً زائل اولمشدر . بعض خصوصى اهليتسزلىکلر طرزنده تجلى ايدن و معاملات
 مدنيه ده ، وصيته و سائر معاملات رسميه ده قادينک شهادتى قبول ايتمين و بکرمنجى عصره
 قادار بعض اجنبى حقوقده محافظه و فرانسده ۷ تشرين اول ۱۸۷۸ و ۱۲ اغستوس
 ۱۹۰۲ قانونلريله الفا اولنان وصايت جنسيه سيستمک يا خود فرانسه حقوقده ۲۰ مارت
 ۱۹۱۷ تاريخلى قانونله الفا ايديلن قادينک وصى و عايله مجلسنه اعضا اولمى نموعيتک اثرينه
 بيله اسويجره حقوقده تصادف ايديله من . فقط بالخاصه اولمده ده واضع قانونک قادينه قارشى
 اولان شفقت و اهتماميله عايله رابط لرينک محافظه سي دوشونجه سي تاليف ايدلمشدر . بونمايک
 تورک واضع قانونتجه اسويجره حقوقک اساسلى مزيتلرندن برى تاقى ايدلىکنى و بوحقوقک
 تورکيايه ادخالى خصوصنده قطعى بر عامل اولديغى بيلمور دکلم . واضع قانون اولى
 قادين ايجون تمام بر استقلال ايسته ين مفرط فرديت سيستمه تمايل ايتمه مشدر . بو آرزولرک
 قبولک ازدواجدن حمايه و حرمت بکله ين قادينک عليهنه دونه جکنى واساساً ارکک ايجون ده
 وارد اولديغى کي حريتنى تماماً محافظه ايدهرک اولمهنک ممکن اولمديغى واضع قانون پک
 کوزل آکلامشدر .

اولمهنک شرطلرى ، فسخ اسبابى ، طلاقدن مءول اولان طرف عليهنه ضرر و زيان
 دعواسى فعلياتده قادينک لهنه بويوک بررول ايفا ايدر . بونکله برابر اولمهنک فسخى خصوصنده ،
 اسويجره واضع قانونى اولمهنى عقدى کي ضاى طرفينه فسخى ده ممکن بر مقاوله عدايدن
 ۱۸ نجى عصر فرانسز مکتبى فيلسوفلرينک نظريه سنى قبول ايتمش کي در . شهبه سز رضاى
 طرفينه طلاق اسويجره واضع قانونتجه قبول ايدلمش دکلدرد . فقط طلاق سببلرى واسع
 بر صورتده قبول اولنمشدر . طلاق ، طرفين آراسنده کي مشترک حياتک چکيلمز بر حاله
 کلسنى موجب اولاجق درجه ده شدتلى بر کچيمسزلىک اش کوستردىکي تقديرده طب ايله بيلير .
 فعلياتده بوقاعده آشاغى يوقارى رضاى طرفينه طلاقک قبولى ديمکدر . فقط حا کملرک
 اولمه مؤسسهنک و عايله تشکيلاتک اساسلرى صارصماق ايجون زوجينک سرد ايتدىکي
 اسبابک جديت و صميميتى تدقيق ايتمارى حالنده بوقاعده سؤاستعمالانه سببيت ويره بيلير .
 عايله مؤسسهنى ، زوجيه ي تماماً زوجک تحت حا کيته وضع صورتيله دکل ، فقط

زوجیه مسئولیت تشریک و بوجایه وصول ایچون کندیسنه بو مؤسسه ایله قابل تألیف اولایله جک الواسع بر مختاریت و یرمک صورتیله تقویه ایدمک ایسته نیلمشدر. اسویچره قانون مدیسنک ۱۶۰ نجی ماده سی زوجی بر لیکک رئیس یامشدر. قادین بالجه اهلیت لری قانون مدیسنه ایله ایدر : خصوصته اهلدر، منفعی اقتضا ایتدیردیکی تقدیرده آیری بر اقامتگاه تأسیس ایدم بیلیر، بر مسلاک ویا صنعت اجرا ایدر، زوج عائله وظیفه لری اهل ایدر سه زوجک مدیون لری نه بورجاری کندیسنه اوده مارینی امرایتمسی حاکمکن طلب ایدم بیلیر. اسویچره حقوقی عائله رئیسک منفعی ایچون موضوع بر صلاحیتدن عبارت اولان روما حقوقنده کی حق ابوتی ده تمامیه ترک ایتشدر. بوندن صکره حق ابوت کوچوک منفعتنه اوله رق وضع ایدلمش بر وظیفه دن باشقه برشی دکلدیر. قانونک آلمانجه متئنده حق ابوت تعیری بیله یوقدر. و بوتعیر مقامنه اقربالق ولایتیله التباسی محتمل اولدیغی جهته فرانسه زوجیه ترجمه سی ممکن اولیان «*elterliche Gewalt*» تعیری قائم اولمشدر.

بوتعیر زوجنه کده چوجنک منفعتنه اوله رق ابوینه ویرلمش اولان حقوقه صمیمی بر صورتده تشریکتی تضمین ایدر. ولایت، بابا و آنه طرفندن مشترکاً استعمال ایدیلیر و طرفیندن حیاتده بولونانه عائددر. زوجک اولجه وفاتی حالده بروصی تعییننه لزوم یوقدر. قانون دائماً کوچوکک منفعتنه اوله رن بر استثنا وضع ایتشدر. حق ولایت صاحبی اولان زوجیندن بری یکیدن اولندیکی و یا خود ایجاب ایتدیکی حالده چوجغه بر وصی تعیین اولنه بیلیر. «*اسویچره قانون مدیسنک ۲۸۶ نجی ماده سی*»

اسویچره حقوقی چوجنک اموالی اوزرنده آنه و باباسنه قانونی انتفاع حق ده طانیمشدر بو صورتله اسویچره حقوقی بو حقک استعمالی قبول ایتمین انکلیز حقوقنه نظراً داها آز احتیاطکارانه حرکت ایتش اولیور. بونکله برابر بو قانونی انتفاع حق چوجنک آنجق بر قسم ثروتنه تعلق ایدر و ایرادی برنجی درجه ده انفاق و تربیه سه صرف ایدمک لازمکلیر. آنجق بوندن فضله سندن عائله کک کلترلینه تحمل ایدن طرف استفاده ایدم بیلیر.

اسویچره حقوقک دیگر بر خصوصیتی ده حق ولایتی مؤثر بر قوت و تروله تابع طوتماسیدر. نه ثولانن حقوقنده حق ولایتک سؤ استعمالنه قارشى مؤیده لر بالخاصه بو حقک نزعی خصوصنده دعوی اقامه سی سکندمه تدابیر زجریه دن عبارت اولدیغی حالده اسویچره حقوقنده بر کوچوک مضر تأثیرلردن بر آن اول قونارمق ایچون وصایت مقامک مدخاله سی تأمین

مقصودیه تدابیر مانعه وضع ایدلمشدر . حقیقه^۱ بالخاصه چوجنک حمایهسی ایچون تدابیر مانعه وضعی بالا^۲ خیره اتخاذ ایدیلجهک تدبیرلردن دها فائده لیدر .

زوجین آره سنده کی مالی رابطهلر نقطه نظرندن فردیت سیستمده تورک حقوق مدنیسی اسویچره قانون مدنیسندن دها ایلری کیتمشدر . اسویچره قانون مدنیسی زوج وزوجه ماللرینک ادارهسی خصوصنده ایکی اصول قبول ایتمشدر : (۱) قادینک کندی شخصی ماللاری اوزرنده کی حق ملکیتی محافظه و زوجک آتجق بومالاری اداره و استعمالی حق اکتساب ایلدیکی مال براسکی سیستمی : منشای اعتباریه ژهرمن اولان بوسیستم ، « قادینک ماللاری اولیلک انناسنده نه تناقص ونه ده تزايد ایدر ، یولنده کی آلمان ضرب منلیله توصیف ایدلمشدر . قادین مشترک حیاتدن آیرلدیغی تقدیرده بوجیانه کیردیکی انشاده کیترمش اولدیغی تکمیل اموالی استرداد ایتلیدر . [۱] بوسیستمه عادی سیستم دینیر . (۲) زوجک وضعیت مالیسی تحت تهلکده اولمده^۳ موضوع بحث اولیسان و قادینک حقوقی دها مؤثر بر صورتده محافظه ایچون وضع ایدلمش بولنان وفوق العاده قانونی اصول دینلن مال آیریلنی سیستمی ؛ زوجک وضعیت مالیسی تحت تهلکده اولدیغی زمان قادین دها مؤثر بر حمایه محناج اولدیغی جهته قانون بو حمایه کی کندیسنه بخش ایتمشدر . تورک واضع قانون ، قانونی اصول اوله رق بالکیز بو صوک اصولی قبول ایتمشدر . بوسورنه دفعه^۴ اولی بر قادینک ثروتی حمایه ایتک غایه سی استهداف ایتمشدر . بوخصوصده هر ایکی حقوقده غنعات حقوقیه غالب کلمشدر . بالکیز مل آیریلنی اصولنک قانونی اصول اولارق قبولی اسویچره قانون مدنیسنک حین تنظیمنده متعدد ونفوذلی کیمسلر مدافعه ایتمشلردر . بواصولک طرفینک استقلال اقتصادیلری و منفعتلرک آچیق بر صورتده تنظیمی نقطه نظرندن بویوک فوائد تأمین ایتدیکی غیر قابل انکاردر . طرفیندن هر بری دیکرینک فنا بر صورتده اداره سندن قورتلش اولور . ؛ فقط فعلیاتده ، حیانه بوتام استقلال پک نادر آ کندیغی کوستر ۱ طرفینک بر برینه مربوط اولدقلری بر برلکده ، منافع اقتصادی اکثریا آیریلار بر صورتده یکدیگرینه باغلیدر ؛ بر قانون آدمی صفیله تجربه لرمده مال آیریلنی اصولنک زوج ایچون آرزو ایدیلن دوا اولمقدن نه قدر اوزاق اولدیغی بالذات بر چوق دفعه لر مشاهده ایتدم . مال آیریلنی اصولی قبول ایتمکه برابر قوجه سی سوهن [۱] « واضع قانون فضله بر شی قالدینی تقدیرده بوزیاده قادینی اوچده بر درجه ده تشریک ایتک صورتیه بوقاعدهیه بر استئنا وضع ایتمشدر » اسویچره قانون مدنیسی ماده ۲۱۴ »

بر قادین قوجہ سی مشکل بر وضعیتن قور تارمق ایچون ایجاب ایدن اقراضات و تأمینانی و بر مکی نادر آرد ایتک صورتیله زوجنک کچیر مکده اولدی بی محاطره لره اذات کندیس ی اشتراک ایدہ جکدر . مع مافیہ اسویجره واضع قانوننک مال آیریلنی اصولی قبول ایتمه مک خصوصندہ کی ملاحظاتی بوکی دوشونجه لر اولوب بعض اسباب تاریخیه در . مال بر لکی اصولی ، اسویجره نک یک اسکی بر تاریخدن بری اکثری قاسونلرنده قبول ایدلمش اولان اصول اولوب مال آیریلنی اصولنک قوانندی نه اولورسه اولسون محافظه ایدلمشدی . بالعکس عین ملاحظات تورک واضع قانونی مل آیریلنی اصولی قبول ایتمه ک مجبور ایتمشدر . اسلام حقوقی زوجیه هر زمان جهاز و اموال شخصیه نک کندیس ی طرفندن اداره و فراغی قبول ایلمکله ملکیتی تأمین ایتمشدر ؛ نتیجہ قادین هر زمان مال آیریلنی اصولی دائره سندہ اولمش بر قادین وضعیتہ ایدی . الکی علم حقوق قاعده لرینه موافق اولان اشبو وضعیت یکی حقوق طرفندزه محافظه ایدلمشدر .

نسبی غیر صحیح چوققلره ، غیر مشروع آنه لرک وضعیتلرینه کمنجه : اشبو وضعیت طبعیدر که الزیاده دقت و اهتمامله اسویجره حقوقی طرفندن تنظیم ایدلمشدر . بابالق دعواسی بلاقید قبول ایدلمشدر . حق دعوا چوغه بخش ایدلمدی کی والدیه ده بخش ایدلمشدر . والدہ ، حامله لک وضع حمل و ایکی آیلق اعاشه و اتفاقه متعلق ، صرفلری ایچون ضرر و زیان طلب ایتک حقنی حائز اولدنی کی بعض احوالده ضرر معنوی اوله رق و حق بر تضمینات طلب ایدہ . بیلیر . چوجنک ضررینه اوله رق اقربالر آره سندہ وقوع بوله جق آکلاشمه لره مانع اولمق مقصدیله مرجع مخصوصی طرفندن تولدویا حملدن خبردار اولور اولماز چوجنک منافعی حایه ایتک و ایجاب حالده باباویا وارثلری عامنه اقامه دعوا ایتک وظیفه سیله مکلف برولی و یا وصی تعیین اولور .

میراث مسائلنده اسویجره حقوقنک فریجیلک تمالی ظاهر در . اشبو تمایل کرک منقول و یا غیر منقول اموالک مایه بتدن ، کرک بوزلرک بابا و آنه دن انتقال ایتمش بولمالرندن و کرک و اوئلرک اوصاف شخصیه سندن متولد بالجه ارثی امتیازلره غیر قابل تألیقدر . بویوک و یا ارکک اولاده مخصوص امتیازلر الفا ایدلمشدر . آنجق ایکی امتیازه تصادف ایدیله بیلیر که بونلرده شروعت و ایکی ترکدن حصه آلابیلمکدر . نسبی صحیح چوجقلرک بابایه نظراً ارثی حقلری طبعی چوجقلردن دها بویوککدر . آنه جهته کمنجه : نسبی صحیح اولمیان چوجقلره نسبی صحیح اولانلر عینی حقوقه مالک اولوب مشترک آنه لرینک میراثی

مساواة اکتساب ایدرلر . نسبی صحیح اولیان چوجقلرک حقوقی آنجق بابالرینه نظراً
 ونسبی صحیح اولانلرله قارشیلانلرینی زمان تنزیل ایدیلیر . « اسویجره قانون مدنی-سینک
 (۴۶۱) نجی ماده سی » بوحاده نسبی غیر صحیح چوجقلر نسبی صحیح چوجقلرک حصه لرینک
 یاریسنه نائل اولورلر . بو طرزحل بعض مؤلفلرک بقا وموجودیتی ادا ایتدکاری « طبیعی
 نسبی سہولتلری غیر صحیح نسبیلرہ بخش اولان منافع اجتماعیه ایله معکوساً متناسبدر »
 صورتندہ کی تاریخی قانونہ مغایردر اسویجره حقوقندہ ، غیر مشروع چوجوقہ آنہ سینک
 آراسندہ برنسب رابطہ سی حصولی صریح بر طماننا شرطنه تعلیق ایدن فرانسه حقوقہ
 مخالف اولہرق چوجوق ہر زمان آنہ سنہ مربوطدر . [اسویجره قانون مدنی سی مادہ ؛
 ۳۰۲] بوندن ماعدا غیر مشروع بابالق بابانک اختیاری بر طماننا سیلہ یاخود بابالق حکمیلہ
 وجودہ کلیر . بناء علیہ چوجوق طبیعی نسبیتی اثبات ایتک ایچون بوتون سہولتلرہ
 مالکدر . بونکله برابر کندیسینہ طانیلان ارثی حقلر ، دیگر ہرہانکی حقوقدن دہا
 واسعدر . بو، اسویجره قانون مدنی سینک فردیت تمایلنک الہ مؤثر بر تجلیسیدر .

ایکی ترکدن حصہ آلمق مسئلہ سنہ کلنجه : بو کیفیت بالجملہ عصری قانونلردہ قبول
 ایدلمشدر . بو اصولہ نظراً اسویجرہ دہ بابا بر آنہ آری قرده شلر آنجق بابالرینک میراثلرندن
 وآنہ بر بابا آری قرده شلر یالکیز آنہ لرینک وآنہ بابا بر قرده شلر ایسہ ہر ایک سینک
 یعنی بابا وآنہ لرینک میراثندن عینی درجہ دہ استفادہ ایدرلر .

ٹولومہ باغلی بر تصرف موجود اولمادیغی تقدیردہ تقسیم دائماً مساواة بابیلیر . وصیت
 بو برنسبی اساسی بر صورتدہ اخلال ایدہ من . زیرا فروغہ غایت یوکسک بر محفوظ حصہ
 تأمین ایدلمشدر . فی الحقیقہ بابا وآنہ میراثک موضوعی تشکیل ایدن پاریموانلرینک درتدہ
 بوندن فضلہ سندہ تصرف ایدہ مزلر . آنجق محفوظ حصہ صاحب لرینک میراثندن محرومیتی
 موجب سبیلاردن برینک موجودیتی حالندہ مساواتاً تقسیم اصولندن خفیف بر صورتدہ
 انحراف ایدیلہ بیلیر . فقط محرومیت استثنائی بر ماہیتدہ اولوب آنجق قوجہ یہ ویا یاقین اقرباہ
 قارشی ورنہدن برینک آغیر بر جرم ایقاع ایتسی ویاخود متوفایہ ویا عائلہ سنہ قارشی قانوناً
 مکلف بولوندیغی وظائفی ایفادہ بویوک بر قصور ایشلمسی حاللرندہ موضوع بحث اولہ بیلیر .
 (اسویجره قانون مدنی سی مادہ ۴۷۷) ثروتارک تجزی وائقسامنہ وبالذتیجہ فرانسہ نفوسنک
 تناقضہ سببیت ویردیکی ادعا اولنہرق فرانسه قانون مدنی سینک میراثک مساواتاً تقسیم برنسبینہ
 اعتراض ایدلمشدر . بوعتراضک یا کلش اولدیغی اسویجرہ طرفندن اثبات ایدلمشدر . قانون

مدنی میراث مساواتاً تقسیمی خصوصاً در فرانسه حقوقند دها ایاری کیتدیکی حالد
نفوس دائماً تزايد ایتکده در . حقیقت حالد وراثت قانونلرینک نفوس حرکتلرینه بر
عکس العمل اجرا ایلدیکی هیچ بر زمان علماً اثبات ایدلمش دکلدر . بو خصوصاً آنجق
بعض احتمالات سرد ایدیلر بیلیر . لوزانک چوق عالم مدرسی روکنک Roguin ک یازدینی
کی و وراثت قانونلرینک ملکیت و نفوس حرکتلرینه اجرا ایلدیکی تأثیرات حقنده بر نتیجه
استحصال ایدیلر بیلرک ایچون دها بر چوق منور و عالم نسللرک کچمسی ایجاب ایدر . [۱]
مع مافیہ اسویجره واضع قانونی بر اقتصاد اجتماعیه مضر اولان ثروتلرک انقسامی قابل
اولدینی قدر تخفیف ایتک ملاحظه سیله بعض تدابیر آلمشدر . میراثی نصی و میراثیلقدن
فراغی متضمن ایکی شکله ادرث مقاوله سی عقد ایدیلر بیلرک اسویجره قانون مدنیسی
طریقندن قبولی نتیجه سی اولورق . وصایه تقسیم خصوصاً کی قطعی مساواتدن انحراف ایتک
امکانی بخش اولمشدر . اسویجره قانون مدنیسنک ۴۸۸ نجی ماده سی موجبیه بر درجهیه
قدر مساعده ایدیلر فوق العاده اقامه موصایه ، وفای حالنده اخذ ایلدیکی مالاری موصانک
وارثلرینه تماماً نقل ایتک مکلفیتی تحتند و ارثی تعیین ایتک حقنی بخش ایدر . بصورتله
تقسیملرک تکرری تخفیف ایدلمش اولور . مع هدا بویکی مؤسسہ حیات عملیه ده اهمیتلر
بررول ایفا ایدرلر . بالخاصه زراعی ساحده مساواتاً تقسیمک تولید ایتدیکی محذورلر
بومؤسسہ لرک مؤثر بردوا وظیفه سی ایفا ایدیلر بیلرک چکلری تخمین اولنه ماز . بوجهتله اراضینک
دها ای بر صورتده ایشله تیلرک تأمین ایتک مقصدیلر واضع قانون دها مؤثر بر طاقم
واسطه لره مراجعت ایتمشدر . اسویجره قانون مدنیسنک ۶۲۰ نجی ماده سنه توفیقاً میراث
« اقتصادی بروحدت تشکیل ایدن » زراعی مالاره متعلق اولورسه کافه سی ، میراثیلردن
ایشلمک مقتدر اولدینی آکلاشیلان طالبنه تخصیص ایدیلر ؛ بوتسلیم اوفاقی برعوض مقابلنده یاپیلیر .
یا خود قانون میراثیلرک حصه تمتع شرطیلر مؤسس برعائله شرکت اموالی تشکیل ایتلرینه ده
مساعده در . تعیر دیگرله ، غیر قابل تقسیم مالارک ایشله تیلرک دیگر میراثیلرک هر برینه
ایشله تمه نتیجه سی حاصل اولان صافی تمتندن هر سنه بر حصه ویرمک مجبوریتند اولان
میراثیلردن برینه تودیع اولمشدر . بوفکرک کویلونک طوپراغه مربوط قالمسی خصوصاً کی
دولتک منفعت ماده سی ؛ مساواتده افراطه درجه ده ایلری کیتمک کی مطالعات نظریه
ایله تله کیه صوفامق خصوصاً کی واضع قانونک تعقیب ایتدیکی ده آلیست اندیشه یی کویسترن

جوق اساسی برطاقم تدایردن عبارت اولدینی کوریلور. کویلونک، شاعر و رهاک Verhaeren ک دیدیکی وجهله هر طرفه قول سالان شهر لره معلوم اولان مهـاجرته مانع اولایلمک ایچون اک مؤثر واسطه طویراغی قیمتلندیرمک اقدارینه مالک اولان کیمسه یه عالمه سنک یشامه سی ایچون محتاج اولدینی اراضیه ویرمکدر .

حقوق عینیه مسائلده اسویمچره قانون مدنیسنده ایکی جریان موجوددر : بونلردن برنجیسی ملکیت شخصییه بی مطلق یرحق تلقی ایدن و بوضووتله یک صاغلام براساسه استناد ایتدیرن رومادومنیومنی تخفیف جریانی دیکری بالعکس طویراغک منقول بر قیمت حاله افرائنه مساعده ایدرک فردیت تمایلی نذیت اتمک چالیشان جریاندر .

برنجی تمایل تطبیقاتی بالخاصه غیرمنقول ملکیتی تشکیلاتنه و مشترک ملکیتیه متعلق احکامده بولمشدر . شهبه سز ، سوویت حقوقی مستنا اولق اوزره تکمیل مملکتلرک حقوقی بر شیدک مالکینه اسویمچره قانون مدنیسنک ۶۴۱ نجی ماده سی وجهله قانون دائره سنده اوشیده دیله دیکی کچی تصرف حقنی بخش ایدر . فقط روماده ملکیت مفهومی غیرمنقولاتی یکدیگرندن تفریق ایدن عمود و جدار لریشنده کی یوکسکلک و درینلکده نهایتسز بر ملکیتی محتوی اولدینی حالده اسویمچره قانون مدنیسی مالکک اشبو حقلرینه بر حدود تعیین ایتمشدر : بومعین دکلدر متحول و متموجدر فقط صورت قطعیه ده عقلیدر قانونک ۶۶۷ نجی ماده سی بو حقل ارضک آلت و اوستنه مالکیتی تضمن ایده جکفی و بومالکیتک استعمالی ایچون فائده سی اولان بوتون یوکسکلک و درینلکله شامل اولدینی تصریح ایتمشدر ، بناء علیه مالکک حق ارتق مطلق اولیوب استفاده ایله مقیددر .

کذلک ملکیت مشترکه ده روماتلقیاتی تخفیف ایتمشدر . روماده مشترک ملکیت شخصی ملکیتلرک براسمه سندن تحصیل ایدر هر مالکک حق دیکر مالکک حقه مساویدر ؛ بو دار بر حقوقی فردجیلک سیستمه نظراً مشترک اموالک اداره سنده تکمیل شرکانک اتفاقی ضروری قیلار . اکثریتله هیج برقرار اتخاذا ممکن دکلدر . و مالکلردن بریسی مشترکاً تصرف اولئان مالک قضاء تقسیمنی طلب ایده بیلیر . زیرا هیج کیمسه شایعاً متصرف قالمغه اجبار اولنه ماز . اسویمچره قانون مدنیسی ملکیت مشترکه نک بوشکل تنظیمنی قبول ایتمش فقط بوقادار مطلق بر مفهومک یا کینه حصه فردیه لک اجتماعدن عبارت اولمایان و قومونیت دنیان هر مالکک حق هیئت مجموعه یه شامل اولان و main commune ملکیتی دنیان دیکر برنوع ملکیت مشترکه سیستمی اقامه ایتمشدر . بوضووتله بالجمله مشترک مالکله عا

حقوقك تماميله امتزاجی، هر قومونستك كيف مايندا تقسيم طایي حقیقی اسقاط ایدر، زیر ابو مؤسسه دور و فراغی ویا ترهینی ممکن هیچ بر حصه موجود دکلدر .
 سوبله دیکم وجهله ایکنجی تمایل طور اغانک قیمتنک منقول بر حاله افراغی غایه سینه متوجهدر . بو، بالخاصه غیر منقول رهنلرینه متداثر احکامده تظاهر ایدر . مالکنه طور اغانی بقده تحویل، اعتبار مالیه سی تزئید خصوصنده خدمت ایتمی و منقول قیمتلر کی سرعت و سهولته تداول ایتمی یچون هر درلوتسه بات کوسترلشدر . واضع قانون برنجی درجه ده روماده شخصی بر آلاچنک فرعی و تأمینانی عد ایدیلن ایپوتک مؤسسه سندن ایپوتک درجه سی دیزیلن سیستمه تعدیل ایدرک، استفاده ایتشدر . بو، بوبوک بر تجددر . قلاسیک سیستمده ایپوتک غیر منقولک هیئت مجموعه سینه ساری و غیر قابل انقضاء بر رهندر .
 هر ایپوتکلکی آلاچقلی غیر منقولک رضاء ویا بالمزایده صائیلر رق بقده تحویلی حالده بدلك هیئت مجموعه سندن آلاچنک تسویه سی طلب ایده بیلیر ؛ اگر غیر منقول اوزرنده متعدد ایپوتکلر تأسیس ایدلشسه بو حقوق تاریخ اکتسابی صیراسنه کوره استعمال اولنور، برنجی آلاچقلی ایکنجیدن ایکنجی اوچنچیدن الح مقدم حقیقی الاچنی جهته بر ایپوتک زائل اولنجه کنیدلکنندن متعاقب ایپوتک اولکنک بوش قالان مقامنه قائم اولور؛ مؤخر آلاچقیلرک وضعی کنندن اولکی ایپوتکلر تسویه ایدلکجه ایله شیر .
 اسویجره قانون مدنیسی ایپوتکلرک درجه سی ویا ثابت درجه دنیلن اصولی قبول ایتمکه بوسوتون باشقا بر اساسی قبول ایتشدر . کنندن اول باشقا بر ایپوتک تأسیس ایدلش اولان بر غیر منقولی تأمینات مقامنده ایپوتک اولارق قبول ایدن هر آلاچقلی اولجه تأسیس ایدلش بولان ایپوتکک قیمته مساوی بر درجه ده کنیدینه متفوق بولدیغنی قبول ایتش فرض اولنور . بناء علیه ایکنجی درجه ده بولان بر آلاچقلی کنیدینه فائق اولان بر عینی درجه آلاچقلی به واقع اولان تأدیه دن استفاده ایده میه چکی کی برنجی ایپوتک تأدیه ایدلکدن صوکرادخی ایکنجی درجه ده قلاچقدر ؛ بو اعتبارله هر آلاچغه کوستریلن تأمینات ثابتدر؛ تأدیه ایدیلن ایپوتکک تعلق ایتدیکی و بالنتیجه سربست قالمش بولان قیمت مالکک عهده استعماله عودت ایدر و بو، تاریخ اعتباریه مؤخر اولدیغنی حالده اولجه عقد ایدیلن ایپوتکلره درجه اعتباریه فائق یکی بر ایپوتکه موضوع تشکیل ایده بیلیر ؛ سربست بر درجه موجود اولدیغنی جهته مالک مشروع بر صورتله بوندن استفاده اید، بیلیر . بوسیدستم پک عقلی و عین زمانده غیر منقول ملکیتک اعتباری تزئیده مساعدر . بو کیفیت اسویجره قانون مدنیستک

۸۱۴ نجی مادہ سندن پک واضح بر صورتہ آکلاشیلیر ، بومادہ احکام آمرہ دن اولمدینی جہتلہ آلاجلیلر خصوصی اتلافلرلہ قلاسیک سیستمک بخش ایتدیکی امتیازلردن استفادہ ایدہ بیلیرلر . فقط بوحق لرینی طابوسجلنہ قید ایتدیرمدکجه اوچنجی شخصلرہ قارشى سرد ایدہ منزلر .

بالخاصہ ایپوتکلی بورج سندیلہ ایراد سندینک قبولیلہ غیر منقول اعتبارینہ مستند معاملاتندہ مالیکلرہ تسہلات کوسترلمشدر . ایراد سندی بر غیر منقول مالیکنک بورجیدر . فقط بو بورج مالیکک متباقی پاتریموواندن هیچ بر زمان لازم تأدیہ اولیوب آنجق بو غیر منقولک قیمتی اوزرندن تسویہ اولور . بناءً علیہ بر غیر منقول مکلفیتدر . بومؤسسہ نک فائده سی مالیکک آلاجلیلرینہ بر ایراد تمہدی مقابلندہ سرمایہ بی تأدیہ بورجلی اولمق سزین نقد تدارکنہ مساعد اولمیدر . بوحالہ سرمایہ نک تأدیہ سی مجبورینی اسویجرہ قانون مدینسک ۷۸۷ نجی مادہ سندہ تصریح ایدیلن ، اشبو غیر منقولک آلاجلینک حق لرینی مهم برتہلکجه معروض پرافاجق بر صورتہ تقسیم ایدلمش اولمی ، مالیکک فعلیلہ غیر منقولک قیمتک تناقص ایتمی ، اوچ سنے مدتلہ ایرادک عدم تسویہ سی حالارینہ منحصردر . ایپوتکلی بورج سندیلہ طور اغانک منقول لشدیرلمی صوک درجہ یہ قدر کوتورولمشدر . بوسندلہ مالک طور اغانی تأمینات کوستریمک صورتیلہ بر بورج التزام ایدر . هر مالک طابوسجلرینی محافظیلہ مأمور اولان کیمسہ لردن بوسندلردن طلب ایتک نقدہ محتاج بولندینی زمان بولری میدان تداولہ چیقارمق حقنی حائزدر . بوسندلر حاملہ طائد اولابیلدیکی کی نامہ محرردہ اولابیلیر . بوانجہ مؤسسہ لر سایہ سندہ ، غیر منقول قیمتی هان همان حاملہ طائد ویا نامہ محرر اسهام وتحویلات کی تداول ایدہ بیلہ چکدر .

*
**

اجتماعی تمایلده اسویجرہ قانون مدینہ سندہ پک بارزدر . بوتمایل فردیجیلک تمایلنک لازم غیر مفارقیدر ومختلف استقامتلرده تظاہر ایدر : اول امرده طائلہ تجمعاتنک امتزاجنی تقویہ ایتیمک بوندن صوکر ا حقوقی حربتلرینی سؤ استعمالہ مستعد کیمسہ لرک یا کلایش بولارہ کیتملرینہ مانع اولمق ، اوچنجی درجہ ده اعتبار عمومی بی وقایہ یہ ونهایت بوقانی دنیادہ ثروتک مساواتسز بر صورتہ انقسامنه چارہ ساز اولمق غیرت ایلر .

واضع قانون بوشانمادہ کی قولایلکک و نمبی غیر صحیح جوجقلرک نمبی صحیح

چو قلمرو قسماً تمییزات عائله اوزربنه اجرا ایلدیکی منفی تأثیرلری نظر اعتباره آلمق مدن
کری قالمش و بناء علیه عکسنه یاردیم ایدم چک بر سهری احکام قبول ایتمشدر. بومقصدله
حقیقی مؤبدیه سی بولمادیکی جهته حقوقدن زیاده اخلاقه تعلق ایدن بر چوق ماده لرند
عائله فضیلتی توصیه ایتمکدن کری قالمشدر: زوج و زوجه یکدیگرینه قارشى عائله
برلکک سعادتی متحداً تأمین الزام ایدرلر، قادین مشترک سعادتی تأمین خصوصند
کوجی بیدیکی قادر زوجنه معاونت و مشاورلک ایدر، زوج و زوجه دن بری عائله وظیفه لرینی
اهمال ایدر یا خود دیکرینی تهلکبه محالته و یا ضرره معروض براقیرسه متأثر اولان طرف
حاکم مداخله سی طلب ایدم بیلیر و حاکم قباحتی اولان طرف وظیفه لرینی اخطار ایدر،
چو حق آنه و باباسنه رعایت و حرمته مجبوردر؛ آنه و بابا قدرتلرینه کوره چو جوغی
یتدیرمکله و چو حق علیل و یا عقلی ضعیف ایسه حالته مناسب برتریه ویرمکله مکلفدرلر.
بومثاللری تزیید ایدم بیلیرم، اسکی روسیه ده بومسائلده مفرط برشفقت کوسترن و حسیاته
استناد ایلیرک زوجک زوجهنی کندیه کی سومسی واونکله تماماً آهنگدار بر حیات
یشامسی، اوکا حرمت و اونی حمایه ایتدی، خطالری معذور کورمسی و آلامی تخفیف
ایتمی خصوصاتی آمر بونان چارلق حقوق مدنی سندن ماعدا بوکا مشابه احکامی محتوی
بر حقوق طایفایورم.

بونکله برابر اسویجره قانون مدنیسی عائله بی تقویه ایتک ایچون بودرجه بالانویک
بولنایان بعض احکامی ده احتوا ایتکده در. قانون، عائله افرادی آراسنده، بر حیات
قالان زوج ویا زوجیه مهم حقوق اریه بخش ایتک صورتیه منافع اقتصادییه مستند
بر تساند حصوله کتیرمشدر. زوج ویا زوجه آنجق اسویجره قانوننده واسع حقلمر
مالکدر. برنجی درجه ده خیسیملرله ارکک و قیز قرده شلر آراسنده نفقه مجبوری،
زوجیندن بری ویا فروع لمنه عقد ایدلمش بولنان حیات سیغورطه لرند سیغورطه لینک
الاجق لینک سیغورطه بدلندن استیفای حق ایدم مامسی، چو قلمرک تربیه سی و بونلره
معاونت مقصدیه برطاقم اموالی جمع و تکلیفدن عبارت بولنان عائله تأسیسلری بوقیلند
بوخصوصی تأسیسلر اسویجره ده یک چوقدر. بوندیرلر یک شایان دقتدر و عینی غایه
ایچون وضع ایدلمشدر: افرادی آراسنده قوتلی بر منفعت رابطه سی تأسیس ایتک صورتیه
عصر حاضر حیانتک عائله بی انفساخه اوضراته حق جربانلرینه مانع اولوق. استقبال
بوندیرلرک درجه کفایتی تعیین ایدم چکدر.

اسو بچره قانون مدنیسنک حریت مدنیہنک حین اس-تعمالنده وقوع بوله جق سو استعمالانه مانع ویا چاره ساز اولمق مقصدیله وضع ایلدیکی تقیدات پک چوقدره اشبو تقیدات بالخاصه وصایتی مستلزم حالارک تعییننده کورولور. دیگر بر جوق قانونلرده اولدیغی کی عقل خسته لغی ویا عقل ضعیفلیکی دولایسیله حجر، بعض اجنبی قانونلرنده اولدیغی کی اسراف وحق عیاشلق دولایسیله حجر قبول ایلدیکی کی موسیو کونک [۱] یازدیغی وجهله قانون کندی فضیلتلرنده امین اولان کیسه لری بیله تتره تک اولان ایکی سبب حجر ذکر ایتمشدر: سو حال و سو اداره. حقمنز بر صورتده وقوع بولا جق حجر لری تکثیر ایتک تهاکسه دوشمه مک ایچون محاکم بوصوک ایکی سبب حجر جری جوق دار بوصورنده تفسیر ایتلیدر لر.

وصی و قیملرک اداره لرینک دولت طرفندن صبیق بر صورتده مراقبه ایدلمسی، و بو خصوصاتده سو اداره لری حالده یالکیز وصی و قیمک و بونلری تفتیشله مکلف وصایت مقامنک دکل اک صوک درجه ده دولتکده مسؤل عد ایدلمسی صورتیلده بر طاقم تقیدات تجلی ایدر. ضعیفلرک ثروتی بونی وقایه یه مأمور اولانلرک خطاسی نتیجه سی تهاکیه دوچار اولماق لازم کلدیکی کی جمعیتک منفعتی وقایه دوشونجه سی واضع قانونی ایجابی حالده جمعیتی بو ثروتلری تکرار تأسیسه مجبور ایتمشدر.

عین ملاحظه، دولنک دینی و عائلوی تأسیسلردن ماعدا بالجله تأسیسلری عمومی بر تفتیش آلتنه آلمسی اعتباریله مداخله سی پک بارز اولان زوج و زوجه مناسبتلرنده ده کوریلور. تماماً اجتماعی برغایه ایله قانون، دولته، بر تأسیسک ماهیت و شمولنده مؤسسنگ قصدینه مخالف بارز بر تحول حصوله کلدیکی تقدیرده اشبو تأسیسک ایلك غایه سی تعدیل ایتک صلاحیتی بخش ایتمشدر. بر شینک معین بر مقصده تخصیصی ایچون بر حکمی شخص شکلنده تشکل ایتش اولان تأسیسک، اشبو مقصد غیر قابل تحقق ویا فائده سز بر حاله کلدیکی تقدیرده دوامنه محل یوقدر سرمایه نک مقصد سز بر صورتده ثابت بر حاله قالمسی ویا آرتق اسکیمش بر مقصد اوزرنده محبوس بولمنی تهاکسه مانع اولمق ایچون مرجع قانونیسی تأسیسه ممکن اولدیغی قدر مؤسسسی طرفندن بالطبع اولجه تعیین ایدلمش بولنان غایه یه یاقین اولمق اوزره دیگر بر هدف اراهنه صلاحیتداردر.

[1] le droit civil en Suisse de 1869 à 1919 dans les transformations du droit dans les principaux pays depuis unioante ans, II, 341.

شایان نظر بر مثال ارانہ ایدہ لم ؛ تہ سہ سہ ندہ وہ زیا قوموندہ بروسی ۱۵ ایلہ ۲۰ یاش
آراسندہ بولنان او محک کنج قیزلری آراسندہ الک فضیلتی عد ایدیلہ بر ہدیہ ویرملک
اوزرہ بر تأسیس احداث ایتشدی . ژوری ہیئت عینی سندہ بولنان دیگر کنج قیزلرک
اکثریتدن تشکل ایدہ جکدی . ایلک اجتماعندہ بوخام قیزلر اتفاق ایدہ مدکری کبی ہربری
ہدیہ بی آرالزندہ تقسیم ایدہ جک درجہ دہ کندیلری فیضیتکار عد ایتشلردی ؛ شورای
دولت مداخلہ ایدرک تأسیس مقصدی تبدیل ایدی . [۱]

اعتبار عمومینک محافظہ سی ایچون برچوق تدابیر احتیاطیہ نک اتخاذ ایدلمش بولنسی دہ
اسویجرہ حقوقک اوصافندن بریدر . اوچنچی شخصلرک متضرر اولماسی لازمدر ؛ بومقصدلہ
بو کیسہ لک بر ضررہ دوچار اولاملری ایچون کندیلرینہ مفید بالجملہ خصوصاتہ اطلاع
ایدہ بیلملری تأمیناً ممکن اولدیعی قدر استخبارات منابی نظرلرینہ عرض ایدلمشدر . بوقیلدن
اولق اوزرہ بربرلک اعتبار کوسترمہ دن اول بر تاجرک زوج وزوجہ ماللرینک ادارہ سی حقندہ
قبول ایدلمش بولنان اصولی بیللمسی و آرالزندہ بر اولمہ مقالہ سی موجود اولدیغی تقدیردہ
تہ کبی شرطلری احتوا ایتدیکنہ مطلع اولسی قائدہ لیدر . بو تاجر کندیسہ تہ لازم اولان
تکمیل معلوماتی زوج وزوجہ ماللرینک ادارہ سی حقندہ کی سجالر دہ بولایلمیر . اگر معاملہ لرینک
سلامتی ایچون بر طرف ، طرف دیگرک عائلوی وضعیتی حقندہ معلومات آلمق احتیاجندہ
ایسہ احوال شخصہ سجالرینہ مراجعت ایدہ بیلیر . حیوان رهنی حقندہ کی سجل ، برکویلینک
صانوں آلمق نیتندہ اولدیعی حیوانلر اوزرندہ مشروط اولقسزین مشغول بر اینزوک احداث
ایدلمش بولنوب بولنادیغی کوستریر ، تجارت سجلی ، تجارلرہ عاقد دیگرہ کوستریلہ جک
اولان اعتبارک تعیینی ضمنندہ محتاج اولدقلری بالجملہ معلوماتی اعطا ایدر . ملکیتی محافظہ
مقالہ سنہ متدائر سجل اوچنچی شخصہ فعلاً شخص آخرک ید تصرفندہ بولنان بر مال
اوزرندہ کی ملکیت حقی مالکک درمیان ایدہ بیللمسہ مساعددر . ونہایت الک مهمی اولان
طابو سجلی بالجملہ غیر منقول معاملانک سلامتتی تأمین ایدہ جکدر . اسویجرہ بر چوق
دفعہ لر سوبلندیکی و حلالہ ، عمومی سجالر مملکتیدر .

عمومی سجالرک الک مهمی غیر منقول سجلی اولدیغی سوبلشدم . بو ، ریاضی بر قطعیتی
حائر بر مؤسسہ در . وەر غیر منقولہ تعلق ایدن حق ملکیت ، رهن ، ارتفاق ، غیر منقول مکلفیتی ،
ایبونکلی بورج سندی ، ابراد سندی کبی بالجملہ عینی حقلرہ متدائر معلومات لازمہ بی احتوا

ایتمکده در. بوکا مئدار احکام اسویجره واضع قانونی طرفندن فوق العاده بر اعتنا ایله تنظیم اولمشدر. اساساً تکمیل حقوق عینییه بحقی اسویجره قانون مدیستک الک مغلق بر بحیدر. شهنسز، بر نسب اعتبارله بسیط حقوقی قاعده لر وضعی شایان تمیدر. فقط بو، دائماً ممکن دکلدرد. آبی بر نظامی، قانونک ظاهری بر ساده لیکنه فدا ایتک دوعری دکلدرد. بعض دفعه بوکی قانونلر بالجمله مسائلی احتوا واختلاقاته پک آز بریر بر ارقق صورتیه ساده بر قانوندن زیاده سلامتی تأمین ایدر. ساده لک مبتلاسی اولقله رار اسویجره واضع قانونی غیر منقول ملکیتی حقنده بو طرزلی اختیار اینمکده تردد ایتمه مشدر. بالتیجه اسویجره واضع قانونی بو حقوقی ساحه ک تنظیمنده کوستردیکی اعتنا ایله بو موضوعده کی دعوالرک عدلیخی تنقیص ایتمشدر. بونی تقدیریکزه بر اقیورم.

طابو سجلی، مؤسسه سی بوتون مملکتک قاداسترو ایدیلش اولمسنه استناد ایدر. هر غیر منقول طابو سجانه موضوعی تشکیل ایتدیکی بالجمله عی حق لک قید اولوندی بر خصوصی صحیفه ده کوسترلشدرد. اشی، حق لک آنحق طابو سجله فیدلری ایله تشکل ایدر لر. بر صحیفه ک ساده جه تدقیقله هر علاقه دار غیر منقلک وضعیت حقوقیه سی حقنده معلومات آله یایر. زیرا قید اولمقسزین، بر غیر منقول اوزرنده هیچ ر عینی حق اکتساب اولمه ماز. طابو سجلی محتویات آنحق حسن نیت صاحبی اوچنچی شخصلر حقنده معتبردر. اگر طابو سجانه بر غیر منقول غیر منتظم بر صورتده و یا غیر مشروع اخود غیر منتظم قید اولمش ایسه هر حالده حسن نیت صاحبی یعنی قیدک غیر منتظم بر صورتده وقوع بولدیگی کنیدیلرنجه معلوم اولمیان بالجمله اوچنچی شخصلر حقنده معتبردر؛ بوکا، مقابل کیفیت کنیدیلرنجه معلوم اولانلر سوء نیت صاحبی اولوب غیر منتظم بر صورتده وقوع بولان قیدک معتبر اولمسی لارم کدیکی ادعا ایدمه مزلر. بالطبع بوتون قواعد طابو سجاللرینک مکمل و خطامز بر صورتده طولمسی ایجاب ایتدیرر، اسویجره ده طابو سجاللرینک محافظه سنه مأمور اولانلر چوق صیقی رتقیشه تابع ولوب وظیفه لرینی سوء استعمال ایتدکاری تقدیرده عادی بر اخطاردن باشلاویه رق تعقیبات جزائییه قدر کیدن و بیک فرانقه قدر جزای تقدی و عزلی دخی موجب اولان آغیر مؤبدله تجزیه ایدلشلردر. (اسویجره قانون مدنیسی ماده : ۹۵۷). بوندن باشقه قانتونلر طابو سجاللرینک طوتولماسندن متولد بوتون ضررلردن مسؤلدر. حقرق مدنییه ک اجتماعیت تمالی اسویجره قانون مدنیسنده روتلرک غیر مساوی بر صورتده انقسامنه چار، ساز اولق مقصدیه وضع ایدیلش اولان بر چوق احکامده کوردولور. واضع

قانون دوغریدن دوغری به افرادك وضعیت اجتماعی لری آراسنده صیقی بر مساوات اساسی وضع ایلمش دکلدر ، بونی قانونك اساسی تشکیل ایدن ملکیت شخصی به حرمت اساسی تملکدن بیقمدان یا بامازدی . فقط قانون طرفدن قبول ایدیلن بر چوق صورت حلالر فقیر صنفله زنکین صنفلردن دها آرشده معامله ایدیلسی لازم کلدیکی فیکرندن نشأت ایشدر ؛ فقیر صنفلك مدنی حقلری تزیید ایلمکله ، واضع قانون ، قابل اولدینی قدر اقتصادی ساحده معروض قالدقلى عدم امنیاتی ایدن حقوقی بر سلامت تأمین ایتیمکه غیر ایشدر .

اسویچره قانون مدنیسنك ۲۷نجی ماده‌سی بوفكرك ایلک تطبیقاندن بریدر . ایکنجی فقره‌سده هیچ کیمسه‌نك ، حریتی فراغ ایدمه‌جکی کبی قانونه ویآآداب عمومیه به ، مغایر صورتده تعید دخی ایدمه‌جکی تصریح ایشدر . بوماده بیکسیرلرله اوله‌رق اسویچره محاکمی طرفدن پك‌واسع بر صورتده دائمیاتطبیق ایدلمکده‌در ، بالخاصه بر مقاوله‌ده موجود اولوب طرفینك اقتصادی موجودیتی تهلیکبه دوچار ایدمه‌جک درجه‌ده شدید اولان شرطلری بر طرف ایتیمکه یارامشدر ؛ بالخاصه خدمت عقدی مقاوله‌لرینه اکثریا وضع اولان رقابت ممنوعیتلریله (بورجلر قانونی ماده : ۳۵۷) ، بارز بر صورتده مبالغه‌لی شرائط جزائیته‌نك وعقدی جزالرك تنقیصی ایچون واسع بر صورتده تطبیق ایدلمشدر .

بورجلر قانونك ۵۴نجی ماده‌سی حقانیت اقتضا ایدیورسه حاکمک ، تمیز قدرتی حائز اولماسه دخی بر کیمسه‌بی ایقاع ایتدیکی ضررک تعیننه محکوم ایدمه‌بیله‌جکی تصریح ایتیمکه به قاعده‌بی یکیدن تطبیق ایتدیکی کبی اسویچره اجتهاد محاکمه نظراً حقانیت ، هر نه زمان ضررک فاعلی رفاه ایچنده اولوب ، مغدور فقر و احتیاج حالده بولنورسه ضررک تضمینی اقتضای تیدیورمکده‌در . عین فکر معکوس بر شکلده بورجلر قانونك ۴۴نجی ماده‌سده مهم بر صورتده کورولور : ضرر قصداً ویآ غیر بر اهل ویآ تدبیر سزلیکله یا بیلماش اولدینی و تضمینی ده بورجلری بی مضایقه به معروض بر اقدینی تقدیرده حاکم حقانیته توفیقاً ضرر زیانی تنقیص ایدمه‌بیلیر ؛ یعنی فعالیتده مغدور زنکین اولوبده ضررک فاعلی فقیر اولدینی تقدیرده بوسورتله حرکت ایدیلیر . کذلک ، مالی وضعیتی ده کیشمش اولان مته‌هد تنقیدی کندیبی ایچون فوق‌العاده کلغلی اولان بره‌بدن رجوع ایدمه‌بیلیر . (بورجلر قانونی ماده : ۲۵۰) . مثاللری تزیید ایدمه‌رك ، بالخاصه آکیلامشولیتك روما عنعناتنده هر زمان ضرر فاعلنك بر خطاسنه استناد ایدمه‌دیکی حالده اسویچره حتموقنده اکثریا خسار نظریه‌سده مستند بولنان اشبو مسئولیتك

نه درجه وسعت کسب ایله دیکئی کوس-ترمک قابلدنر . مثلاً : عائله رئیس ، ریاستی آلتند
 بوانان کوچوک، محجور یا خوددماغ خسته ای و یا عقل ضعیف کی ایله معلول اولان کیمسه لرك
 یایدقلى ضرردن مسؤلدر: باشقارینی استخدام ایدن کیمسه ، معیتند استخدام ایتدیکی
 کیمسه لرك و عمله سنك خدمتلیخی ایفا ایتدکلى صروده یایدقلى ضرردن مسؤلدر؛ برنا
 و یا اعمال اولنان هر هانکی برشینك مالکی اوشینك فایا پالاسندن دولای و قوعه کمن ضرردن
 مسؤلدر، الخ ... بوتون بواحوالده بر ضرری حقوقاً تعمیر ایتک وظیفه سیله مکلف اولان
 کیمسه نك بر خطا سنك موجودیتی ایجاب ایتدیکی کبی مدعی به قارشى درمیان ایده بیله جکی
 دفعلرده محدوددر .

نهایت ، اسویچره قانون مدنی سنك ایکنجی ماده سنك ایکنجی فقره سنه ادخال اولنان
 حقت سؤ استعمالی نظریه سندن بر قاج کله ایله بحث ایتدن قونفرانس مک بوقسمنی اکال
 ایتمک لیکم موافق اولماز . اشبو نظریه به کوره حقت سببمز و غیرى اضرار ایتک قصدیه
 استعمالنه مساعد ایدیه مشدر . بوفکر دخی حقوق مدنی ده کی اجتماعى تمایل لرك تظاهر ائندن
 بریدر و تساند ملاحظه لرندن ملهم اوله رق صاحب حق ایچون حقیقی بر فائده سی اولقسزین
 غیره بر ضرر ایقاعی تهلیکه سی موجود احوالده حقوق مدنی مک سر بستمجه استعمالنه
 مساعد ایتمز .

بین الملیت تمایلی اسویچره قانون مدنی سنده بک بارز بر صورتده کورلمز . واضع قانونک
 اسویچره حقوق خصوصیه دول قانونی تنظیمنه وقی اولما مشدر . اسویچره قانون مدنیسی
 پروژه سنی آتام و تکمیل بورجلر حقوقی ده قانونه ادخال ایتک اوزره ۳ مارت ۱۹۰۵ تاریخلی
 بر پروژه تنظیم اولمشدی باخصه -وص بور پروژه نك ۱۷۴۱ : ۱۷۷۴ نجی ماده لری ملی و
 واجبی حقوقک تطبیق ائندن بائدر . بوتون بوا حکام برینه اسویچره قانون مدنی سنك فصل
 اختتامنه علاوه اولنان وساده جه حقوق مدنیه مناسبتنه متداثر اولان واسویچره نك حقوق
 خصوصیه دول حقنده کی قواعد اساسیه موضوعه سنی احتوا ایدن ۲۵ جزیران ۱۸۹۱ تاریخلی
 فهدره ال قانونی آتام ایدن بر قاج ماده اقامه اولندی .

واضع قانون ، حقوق خصوصیه دول تقیدی داها صوکره به تعلیق ایتمه نك موافق
 اولاجغی دوشونمشدر . قانون مدنی نك انشای تحریرنده مقاوله لرله بوحقوقک توحیدی
 خصوصنده شایان دقت تشبثات موجودی . لاهی قونفرانس لری تعاقب ایده رک برنجی
 قونفرانسده اشارت ایتدیکم امید بخش نتیجه لرله اصل اولدی . اسویچره بومقاوله لرك

برجوغنی امضا ایتشدرد . بناء علیہ اسویچرہ تشریحی طریقہ دن زیادہ دوغریدن دوغری بہ
بین الملل اختلافلہ حقوق خصوصیہ دول سیستمک تعدیلہ دوام ایتدی شایان ترجیح
کورمکده حقلی ایدی . لایده کی اثره کچن ۱۹۲۵ سنہ سی صوک بهارنده یکرمی سنه ک
برفصله دن صوکر ایتکرار وضع بد اولندی .

اختلاف قوانین مسائلنده اسویچرہ معروف فرانسز - ایتالیان نظریہ سنه یعنی انتظام
عامہ بین الملل موضوع بحث اولدینی زمانلر ، محلی قانونه کوسترلمسی ایجاب ایدن استثنالردن
ماعداساس اعتباریله ملی قانونک تطبیقی توصیه ایدن نظریہ به قارشی دائماً احتیاطلی حرکت
ایتشدرد : بونقطه نظری قبوله سائق ایجاب ضروریه واردر . اول امرده قانتونلر آراسنده کی
مناسباتده فہدہ رال تشکیلات اساسیہ قانونی ، اساس اعتباریله اختلاف قوانین مسائلنده
اقامتکاه قانونک تطبیقی آمردرد . اجنیلر فرانسمز - ایتالیان نظریہ سندن استفادہ ایدہ مدیلر
زیرا بونلرده اسویچرہ لیلر کی معاملہ کورییور . یعنی حقوق موضوعه ده صریح براسننا
اولدنجہ اقامتکاه قانتونلری اولمق اعتباریله اسویچرہ قانونه تابع عد ایدیلدورلردی .

بوندن ماعداسویچرہ وسعی خصوصنده کی نسبت نظر دقته آلتق شرطیله آوروپانک
اجنیلری الک کثیف برملک کتیدر ؛ اوج میلیون سکیزویسیک نفوسدن اکثریتی اسویچرہ یی
محاط بویوک دولتلر اھالیسندن اولمق اوزره تقریباً یارم میلیونی اجنیدر . بواعتبارله
اسویچرہ ، قانتونلری نفوسک یدیدہ برینه غیرقابل تطبیق عد ایدرک اولکک سنده مقیم
اجنیلرہ قانون ملیرینک تطبیقه مساعده ایدہ من . اسویچرہ اولکک سنده ، کندی حقوقک
تطبیقائده بودرجہ مفلوج برحاله کتیرلمسی ، افکار عمومیہ نک تجویز ایدہ میہ جکی حقیقتاً
محال آور بروضیت تشکیل ایدہ جکدر .

فقط شیمدی به قدر اسویچرہ نک بری آوروپاده حاکم اولان نظریہ دن انحراف ایدرک
داھا معتدل بر صورتده اولمقله برابر آنفلو-اقسون دوللریله برابر اقامتکاه قانونک حاکمیتی
قبول ایتسنک باشلیجه سہی فرانسمز - ایتالیان نظریہ سنک علماً دوغریلغنک هنوز قطعی
اولہ رق اثبات ایدلماش بولماسیدر . بونظریہ یارم عصر مدتله بالتیجه قانتونلرک بیلہ مض مودہ لرم
معروض بولندیقی کوسترمش اولان مبالغہ لی مدح وستایشلرہ موضوع تشکیل ایتدی .
بونظریہ نک افراطلریہ قارشی فرانسه ده بیلہ برعکس العمل حصوله کلش و بویوک پیللے Pillet ،
والہری Valery ، دہانیہ Despagnet ، دوبک de Boeck ، آرہ ژون Arminjon کی مؤلفلر
بونظریہ نک مستند اولدینی اساسات ابتدائیہ نک چوق صاغلام اولمیدیقی بیان ایتشلردرد .

بومضاعف سبیلردن دولاییدرکه اسویجورده نظریه جیلرله تطبیقاتجیلر بالخاصه
نسب و حسن و نیتله اکتساب ایدلمش اولان حقوقی حمایه ایدن احکام خصوصنده ملی
قانونه لازمکلن امتیازات تأمین ایدلمک شرطیله برنجی درجهده اقامتکاه قانونک تطبیقی حائر
اهمیت عدایدن اقتطافی eclectic صورحلیهینی التزام ایتدیلر. بودرجه مغلای بر سیستمک
اجمالی مشکلدیر. بونکله برابر، اسویجوره نظریات و تطبیقانتک آبی بر وجهه داخلنده
اولدیغنی ظن ایدبورم. زیرا بونلر، علمی ملاحظهلردن ملهم اوله رق واضع قانون طرفندن
میدانه قوانین صورحلیه نیک تحققی ایچون امکان اولوب اولمادیغنی نظر اعتباره آیلرلر.
بوقبیلدن اولمق اوزره بر مثال ذکر ایدلم: اجنیلرک اسویجورده اولنملرلی اسویجوره
حقوقنه تابع اولمسی لارمکلن اشکاله عائد خصوصات خارج قالمق اوزره ملی قانونلرینه
اسویجورده لیلرک ممالک اجنبیهده اولنملرلی ایسه آرزولرینه کوره اسویجوره ویا اجنبی قانونلرینه
توفیقاً اجرا ایدیلر؛ اجنبی قانوننه نظراً اجنبی مملکتکشدن اولنمه باطل اولسه بیله اسویجوره
قانونی موجبنججه لازم الفسخ اولمادیغنی تقدیرده هر حالده معتبر عد اولنور. واضع
قانونک تمایلی بوراده کوریلور. واضع قانون قلاسیک بر طاقم ملاحظهلرک حادثیه حاکم
اولمسی آرزوایتمهش و حقوق خصوصیه دول ساحه سنده بر چوق کیمسه لرک بیلمدکاری
و آکلماذقلری غیر قابل انکار مشکلائی نظر اعتباره آله رق قانونلرک تعدد و تخالفندن
دولایی کیمسه نیک متضرر اولمامسی تأمین و بر مؤسسه دن متولد بوتون مختلف فیہ نقاطی
احتوا ایدمک حقانیت و عقل سلیمه موافق صورت حاللر بولمغه چالشمشدر. فقط بوتون
بونلره رغماً اسویجورده نیک حقوق خصوصیه دوله متعلق احکام موضوعه سنک چوق نقصان
اولدیغنی و بر چوق اختلافلرک حل ایدلمهش بولندیغنی و بر چوق نقاط حقنده قبول
ایدلمش بولنان صورحلیه نیکده تکرار محتاج تدقیق اولدیغنی اعتراف ایتمک لازمدر.

تورک حقوقی بین الملل نقطه نظرندن اسویجوره حقوقندن چوق فرقلیدر؛ بونقطه ۲۴
تموز ۱۹۲۳ تاریخلی لوزان معاهده سنه مذیل اقامت و صلاحیت عدلیهیه دأر مقاوله نیک
۱۶ نجی ماده سیله تعیین ایدلمشدر. بوماده تورکیاده مقیم غیرمسلم اجنیلرک ستاویرسونلنه
داخل بولنان مسائله قانون میلیرینک تطبیقی و منشأ مملکتکشدن اشکال صلاحیتدار محاکمه
حواله کیفیتی آمردر. بونکله برابر طرفین تحریراً صلاحیتدار قیلدقلری صورتده تورک
محکمه لری اجنیلرک ستاویرسونلارینه عائد خصوصاته بیله وضع ید ایدمیلرلر مع مافیہ
بوتورک محاکمک حق قضاسنه رضائی تبعیت تورک حقوقک تطبیقی استلزام ایتمز. محکمه لر

طرفینک ملی قانونلرینی تطبیق ایدرک قرارلرینی ویره جکلردره. بوبیاننامه ده ستاتورسونل مفهومی چوق واسع برمعناده آلمشدر وه نکاح، اشتراك اموال زوجین، طلاق، تفریق ابدان، جهاز، ابوت، بنوت، تنفی، اهلیت شخصیه، رشد، وصایت، قیمک، حجر و اموال منقولیه متعلق وصیت و یا توارث و یا خود تقسیم و تصفیة ترکه و علی الاطلاق حقوق عالمه مسائلی، احتوا ایدر.

بومختلف ساحه لرده بعض دفعه لار اجنیلرکده صلاحیتدار ملی محکمه لرینه کوندلرک صورتیله، ملی قانونلری تطبیق اولنور. فقط دیکرلری وصایت، ولایت و میراث کبی خصوصانده اقامتگاه قانونی معتبردر. نهایت اولمه آرله و بوشانما حاللرنده هر ایکی قانون اکثریا مزج ایدلمشدر.

اسویچره قانون مدینسک عمومی اساسلری ایشته بونلردر. بوقانون عینی زمانده لسان، دین، اخلاق و عنعنه اعتباریه یکدیگرندن آی ی بولنان هم شهرهمده کوی اهالیسته کندیلرینی ممنون ایدرک بر حقوق بحش ایتک احجاب ایندیکی جهتله، عینی استقامت داخنده اولامازدی. قانونک قیمتک بویوک برقسمی داغنیق عناصری موازنه یی تأمین ایدرک مناسب بر شکلده طویلایه رق مزج ایتک صورتیله بر تألیف بین اثری اولسی تشکیل ایدر.

اسکی قانوندن یکی قانونه استیخاله دوره سی بالطبع بر چوق ترددلره سببیت ویرمش ایشه ده یابیان تجربه لر بوتون ساحه لرده اسویچره ده اینی نتیجه لر ویرمشدر بوتردداربالخاصه وصایت و طاپو سجللری ساحه لرنده تظاهر اتمشدر.

خلق طرفدن اولدجه مخالفته اوغرایان احکامدن بری اسویچره قانون مدینسک ۲۹۱ نجی ماده سنده کی احکامدر؛ بوماده اولیکک زوالندن صو کرا ولایتی حائز اولان زوج و یا زوجیه، وصایت مقامنه چوجک مالی وضعیق کوستریر بر مفردات دفتری ویرمک و ترونده و کیفیت تنیه سنده اهمیتلی بر تبدل حصوله کلدیکی تقدیرده اونیده بیلدیرمک مجبوریتنی تحمیل ایتکده در. ابون اکثریا وصایت مقامک بوکی احوالده ایشه مداخله یی حق اولمدیقنی ادعا و مختصر، نقصان و کچیکمش دفترلر ابراز ایتک صورتیله بومجبوریتن اکثریا تخصه چالشمشدردر. بر حکمک آبی بر صورتده تطبیق ایچون وصایت مقاملرینه تکرار و تأکید ایدیلن بر چوق تعایجات ویرمک مجبوریتی حاصل اولدی.

بونکله برابر اسویچره قانون مدینسی بالخاصه وصایت ساحه سنده اک بویوک حسن و تأثیر

اجرا ايتمشد. اسويچره قانون مدينسك ۲۸۳ نجى ماده سي سايه سنده، آنه و بابا وظيفه اريخي ايفا ايتدكلى تقديرده وصايت مقاملى مؤثر بر صورتده مداخله ايد بيلير. بومقاملى چوجنك حمايه سي ايچون ايجاب ايدن هر درلو تدبيرلى اتخا ايدرلر. و چوجنك بدنى و يافكرى تكاملى تهلكه ده بولونور و يا چوجوق معنا متروك بر حالده قاليرسه چوجوغى آنه و بابا دن آلارق بر عائله نرينه و يا بر مؤسسه يه يرلشديره بيلير.

اگر چوجنك پاتريموانى انقسامه اوغرامق تهلكه سنه معروض ايسه وصايت مقامى تفيشانه بابا و آنه يي ده معروض بر اقاچنى كى تايمينات ده ايسيه بيلير. بالطبع اك بويوك مؤبدده حق ولايتك سقوطيدر.

قانونك وصايت متعلق احكامنك تطبيقنده اسويچره قانون مدينسك قبول ايتديكى وصى منصوب اصولى اولجه بر جوق قانونلرده موقع مرعيتده اولان وصى مختار اصولنه غير قابل اعتراض صورتده فائدر اسويچره قانون مدينسك قبول ايتديكى اصول عاداتا چوجنك حمايه سي و بدبخت چوجنك تعليم و تربيه سي خصوصنه حصر مساعى ايدن و بونى حياتلرينك غايه سي تلقى ايدن و چوجنكلى علاقه دار ايدن بابانك تحريمى، نفقه بورجى الخ كى قانونلر حقتده درين معلومات ا كتساب ايدن بر طاقم متخصصلر كيتشمه سنه خدمت ايلر. بوسورتله ۱۹۱۶ سنه سنده زور بخ شهرنده آلى وصى عمومى يالكنز باشلرينه ا كتريسنك نسبي غير صحيح اولان و لهلرينه بابا تحريمى دعواسى اقامه ايدلسى لازمكلن ۳۳۱۶ كوچكك منافعى اداره ايتملردر.

بويوك مشكلاته تصادف ايدلن بر ساحه ده طابو سجللى ساحه سيدر. بوسجللرك تأسيسنده املاك خصوصيه يي تشكيل ايدن بالجه غير منقولاتك مساحه ايدلش بولندينى فرض ايدلشدر. اليوم هر طرفده بومساعى نتيجه لنديكى كى سنلرجه چالشمى ايجاب ايتديره چكى محتملدر. ا كثر قانتونلرده طابو سجللى مقامنه قائم اولمق اوزره موقتاً كرك قadasetro و كرك ايهوتك سجللرندن و كرك غير منقول ملكيتى حقتده كى رسمى ضبط ورقه لرندن و يا بوكا مماثل مؤسسه لر دن استفاده ايدلشدر؛ قانتون اداره لرى بومؤسسه لرى عيى حقلره عائد احكامنه آنجق بالجه قadasetro معاملاتك ختامندن صوكر احقيقه رعايت ايديله بيله جك اولان اسويچره قانون مدينسك احتياجائيله تأليف ايتمه ك باشلدير.

قانون مدينك اسويچره ده اشرى زراعت صالح غير منقولانك تمر كزينه اجبار كى

مهم بر تأثیر اجرا ایتشدر. ملکیت چوق انقسامه اوخر امتش اولدیغی جهته عینی مالک بر بردن چوق اوزاق متعدد اراضی به تصرف ایتشده در. بواسته ارضک آبی بر صورتده زرعه اوزرشی دکدر. اسویجره قانون مدینسک ۷۰۳ نجی ماده سی مالکک اکتزیتک ارضک اصلاحی ایچون اتخاذ ایتدکری تدایره دیگر لرینی رعایتہ اجبار ایتشکه مساعددر اراضینک اصلاحی کیفیتہ عینی شخصک تحت تصرفندہ بولان غیر منقولانک تمرکزده ادخال ایدیلر. قوتقده راسیون طابو ساجلنک تأسیسی سادہ لشدیرمک وتعجیل ایتک فکریله آرزو ایدن کیمسه لر اراضیسی مساعد شرائط تحنندہ قومشوسنه بیع ویا آنشکه مبادله ایتسی ایچون بر معاونت تقدیده بولنشدر. دولک بومعاونت تقدیه سی غیر منقولانک تمرکزده ایچون اقتضا ایدوب صرف ایدلمه یں قاداترو مصارفدن دون اولامشدر.

اسویجره قانون مدینسی اسویجرده ایپوتک اعتبارینک تقویه سنه فوق العاده خدمت ایتشدر. نشرندن اول آلمانیده کی ایپوتک اصولی بر چوق قانولارنکندن داها مکمل اولدیغی جهته اسویجرده تصرف ایدلمش بولان بیکلرجه، اون بیکلرجه، میلیونلرجه فرائق آلمانیده ایشله تیلمشدر، مملکتک وضعیت مالیہ سی تقویه یه یاردیم ایدن یکی قانون مدینک نشریه برابر بوتون بو، اجنبی مملکتہ پاره یاتیرمق کیفیتی ختام بولمشدر.

اسویجره قانون مدینسک تورکیاه ادخال بعض مشکلاتی موجب اولاجقدر. بولردن اک مهمی مملکتده ملکیت خصوصیه یی تشکیل ایدن بوتون غیر منقولانک قاداترو ایدلمسی کی بویوک بر مساعی صرفی ایجاب ایتدیرن طابو ساجلنک ادخال کیفیتندن چقاچقدر. اسویجره قانون مدینسی سیستمه نظراً قاداترونک پایلمسی اموال غیر منقولیه متداثر معاملاتک سلامتی ایچون قطعاً الزمدر.

اسویجره نک غیر متجانس نفوسی حقوق مدنیہ نک قواعدینه یک جابوق آاشمشدر. قانونک تطبیقه مکلف اولان حاکم و مأمورلر احکامیه انسیت پیدا ایتشلردر. بردوردن دیگرینه استحاله مدتی درت سنه اوله رق تثبیت ایدلمشده؛ اسویجره قانون مدینسی ۱ قانون اول ۱۹۰۷ ده پارلمنتو طرفندن قبول ایدیلرک ۱ کانون ثانی ۱۹۱۲ تاریخده موقع مرعته کیردی. بومدت تورکیاده آلتی آیه تزیل ایدلمشدر. ۴ نیسان ۱۹۲۶ تاریخده نشر ایدیلان یکی قانون مدنی عینی سنه نک ۴ تشرین اولنده تطبیق ایدیلر جکدر. بالخاصه عینی حقلا احکامی باشدہ اولمق اوزره اسویجره قانون مدینسک بر چوق احکامی کوچ آ کلاسیلر؛ یکی حقوقله

استیناس پیدا ایتک ایچون بورکیاده کی حاکم، مأمور، آوقات وسائر قانون آداملری
فوالعاده برمساعی صرف ایتک مجبوری قارشیسنده در قانونک ایلک تطبیقاتنده بر طاقم
ترددلره دوشوله جکدر بو غیرقابل اجتنابدر. فقط شو کیفیت اسویجره قانون مدنیسنک
خطالرندن دکل یکملیکندن نشأت ایدر. اسویجره ده برائر ترقی اولارق قارشیلانان قانون
مدنی کنندیسندن بکلہ ن بالجله امیدلری تحقق ایتدیرمشدر. تورکیاده عینی اولسنی
تمی ایدرم.

مترجمی :

دانشہ سعید صمدیہ سامی

